



Maiers

DISCO

Frontmaaiers en maiers voor grote oppervlakken

CLAAS



Productoverzicht	4
Techniek voor professionals	6
MAX CUT maaibalk	8
Kneuzer	16
Gebruiksvriendelijkheid	18
Ontlasting en toerentalreductie	20
DISCO meerwaarde	22
Maaiers voor grote oppervlakken	24
Overzicht	26
Bediening	28
Geduwd maaien	32
DISCO 9400 C DUO	34
Op zwad maaien met banden	36
DISCO 9700 C / RC AUTO SWATHER	38
DISCO 9300 C AUTO SWATHER	42
Zwadmaaieren met vizels	46
DISCO 1100 DIRECT SWATHER	48
DISCO 9300 DIRECT SWATHER	50
Met kneuzer	52
DISCO 1100 C / RC BUSINESS	54
DISCO 9700 C / RC BUSINESS	56
DISCO 9300 C / RC COMFORT	58
DISCO 8500 C / RC TREND	60
Zonder kneuzer	62
DISCO 1100 COMFORT	64
DISCO 1010 TREND COMFORT	66
DISCO 9700 COMFORT	70
DISCO 9300 8500 TREND	72
Frontmaaiers	74
Overzicht	76
DISCO MOVE	78
DISCO PROFIL DISCO 3150 F	80
Wild redden	82
CLAAS Service & Parts	84
Technische gegevens	87

Bent u op zoek naar een maaier?

Wij hebben de juiste.

Frontmaaiers		Achtermaaiers	
DISCO MOVE 3600 F / FC / FRC 3200 F / FC / FRC – MAX CUT maaibalk – Toerentalreductie – 3D-bodemaanpassing met draaipunt dichtbij de grond (verticale beweging onafhankelijk van de tractor) – Hydropneumatische ontlasting ACTIVE FLOAT	3,40 m 3,00 m	DISCO CONTOUR 4400 4000 3600 / C / RC 3200 / C / RC 2800 / C / RC – MAX CUT maaibalk – Toerentalreductie – Middenophanging – Hydropneumatische ontlasting ACTIVE FLOAT – Vectoropklapmechanisme voor transportstand bij DISCO 4400	4,20 m 3,80 m 3,40 m 3,00 m 2,60 m
DISCO PROFIL 3600 F / FC / FRC 3200 F / FC / FRC – MAX CUT maaibalk – Toerentalreductie – 3D-bodemaanpassing en draaipunt dichtbij de grond – Hydropneumatische ontlasting ACTIVE FLOAT (optie) – Ontlasting met veren	3,40 m 3,00 m	DISCO 100-serie 360 320 / C 280 C / RC 240 RC – MAX CUT maaibalk – Toerentalreductie – Zijdelingse ophanging – Ontlasting op het zwaartepunt	3,40 m 3,00 m 2,60 m 2,20 m
DISCO compacte serie 3150 F – MAX CUT maaibalk – Toerentalreductie – 2D-bodemaanpassing – Hydropneumatische ontlasting ACTIVE FLOAT (optie) – Ontlasting met veren	3,00 m	DISCO 10-serie 32 28 24 – MAX CUT maaibalk – Toerentalreductie – Zijdelingse ophanging – Ontlasting op het zwaartepunt	3,00 m 2,60 m 2,20 m

Legenda:
zonder toevoeging = zonder kneuzer
F = frontmaaier
C = tandenkneuzer
RC = rollenkneuzer

Verdere details over deze modellen vindt u in de brochure DISCO front- en achtermaaiers.

Maaiers voor grote oppervlakken			
DISCO DUO geduwde maaier 9400 C – MAX CUT maaibalk – Toerentalreductie – Voor tractoren met achteruitrij-inrichting – Hydropneumatische ontlasting ACTIVE FLOAT met automatische regeling – Hydraulische non-stop-botsbeveiliging – Loadsensing en ISOBUS-compatibel	9,10 m	DISCO BUSINESS 1100 C / RC 9700 C / RC – MAX CUT maaibalk – Toerentalreductie – Traploos verstelbare werkbreedte bij DISCO 1100 en DISCO 9700 C / RC BUSINESS – Hydropneumatische ontlasting ACTIVE FLOAT met automatische regeling – Hydraulische non-stop-botsbeveiliging – Loadsensing en ISOBUS-compatibel	9,70-10,70 m 8,80-9,50 m
DISCO direct op zwad maaien met banden 9700 C AUTO SWATHER 9700 RC AUTO SWATHER 9300 C AUTO SWATHER – MAX CUT maaibalk – Toerentalreductie – Op zwad maaien met banden – Traploos verstelbare werkbreedte bij DISCO 9700 C / RC AUTO SWATHER – Hydropneumatische ontlasting ACTIVE FLOAT met automatische regeling – Hydraulische non-stop-botsbeveiliging – Loadsensing en ISOBUS-compatibel	8,80-9,50 m 8,80-9,50 m 9,10 / 8,90 m	DISCO COMFORT 1100 1010 9700 9300 C / RC – MAX CUT maaibalk – Toerentalreductie – Hydropneumatische ontlasting ACTIVE FLOAT – Loadsensing (ISOBUS-compatibel) en hydraulische regelventielen – Vectoropklapmechanisme voor transportstand bij 1100 COMFORT	9,70-10,70 m 9,90 / 9,70 m 8,80-9,50 m 9,10 / 8,90 m
DISCO direct op zwad maaien met vijzels 1100 DIRECT SWATHER 9300 DIRECT SWATHER – MAX CUT maaibalk – Toerentalreductie – Zwadmaaieren met vijzels – Hydropneumatische ontlasting ACTIVE FLOAT met automatische regeling – Hydraulische non-stop-botsbeveiliging – Loadsensing en ISOBUS-compatibel	9,70-10,70 m 9,10 / 8,90 m	DISCO TREND 1010 9300 8500 C / RC – MAX CUT maaibalk – Toerentalreductie – Traploos verstelbare werkbreedte bij DISCO 1100 TREND – Hydropneumatische ontlasting ACTIVE FLOAT – Directe bediening met regelventiel vanaf tractor – Vectoropklapmechanisme voor transportstand bij DISCO 1010	9,40-10,70 m 9,90 / 9,70 m 9,10 / 8,90 m 8,30 / 8,10 m

DISCO inspireert mensen. Wereldwijd.

Leonardo Mattie, landbouwer, Italië



"We maaien met de DISCO 9700 RC BUSINESS en werken hoofdzakelijk in heuvelachtig terrein waarin ook heel steile hellingen voorkomen. We hadden nooit gedacht dat zo'n zware machine daarmee onder dergelijke zware omstandigheden overweg zou kunnen."

Andreas Binder, landbouwer, Duitsland



"Dankzij de DISCO 9700 RC AUTO SWATHER met een dubbel aangedreven rollenkneuzer kunnen we soepel gewas tot een hoogte van vier meter maaien en de capaciteit van de achteropkomende JAGUAR volledig benutten."

Masanori Mukai, farmmanager bij Nobels Farm, Japan



"Niet alleen voor werkzaamheden op het perceel een uitstekende machine, maar ook als het om onderhoud gaat. Het meest verrassende voor mij was dat er werkelijk op niets is bezuinigd bij de DISCO. Zelfs op oneffen terrein kunt u zonder meer op ACTIVE FLOAT vertrouwen."

Didier Grasset, landbouwer, Frankrijk



"Wij zijn zeer tevreden over de maaibalk en waarderen naast de maaikwaliteit ook de lage onderhoudskosten en het gebruiksvriendelijke onderhoud."

Sam McNamara, landbouwer, West-Australië



"Met onze twee DISCO 1100 maaicombinaties kunnen we ongeveer 200 hectare in slechts tien uur maaien. Daarvoor maakten we gebruik van zelfrijdende maaiers, maar daarmee hadden we problemen om de oppervlakken in deze tijd gemaaid te krijgen."

Willi Schmeh, landbouwer, Duitsland



"Ik ben zonder meer heel enthousiast over de DISCO maaier en zijn hakselkwaliteit. Ook moeilijke bestanden worden schoon gemaaid en als gelijkmatige, luchtige zwaden afgelegd."

Jaakko Suominen, Venna Ltd, Finland



"Venna is een biologisch melkveebedrijf van 400 hectare. We hechten veel belang aan het welzijn van de dieren en hoge voerkwaliteit. Bij de productie van biologische melk is het beste gras en het juiste maaitijdstip van groot belang. Van deze melk maken we ons biologisch ijs. De capaciteit en kwaliteit van CLAAS producten sluiten perfect aan op onze waarden."

Erik Sandmo, landbouwer, Utsira, Noorwegen



"Ik ben heel tevreden omdat de CLAAS maaier zich uitstekend aan de bodem aanpast. Afhankelijk van de omstandigheden kan ik zonder problemen tot een snelheid van 18 km/h maaien," aldus Erik Sandmo, die het als volgt samenvat: "It goes like hell."

MAX CUT.

Altijd een snede vooruit.

Omdat elke grasspriet telt.

Op het eerste gezicht zijn alle maaibalken hetzelfde?
Juist niet – kijk maar eens goed!

CLAAS heeft namelijk met de MAX CUT maaibalk niet alleen een heel eigen maaibalk ontwikkeld, maar daarmee ook een revolutie ontketend en nieuwe maatstaven aangelegd. De DISCO maaitechniek heeft zich inmiddels duidelijk bewezen en tot het succes van dit product geleid.

De golfvorm van de maaigoot is bijvoorbeeld heel karakteristiek, waardoor de slijtagebestendige maaischotels heel ver naar voren konden worden verplaatst. Daardoor, en ook door de verschillende vorm van de tussenstukken voor de naar elkaar toe en uit elkaar draaiende maaischotels, ontstaat er maximale overlap en een perfecte snede.

Voor ons zijn niet alleen de resultaten die op het perceel worden geboekt van belang, maar ook de kwaliteit van het voer. U moet daarvoor maar eens naar de onderzijde van onze maaibalken kijken. Het tunneleffect wordt verder versterkt door speciaal vormgegeven spoilers. Hierdoor wordt vuil weggeleid en het voer niet vervuild. Kortom, u krijgt uitstekende kwaliteit voer.

MAX CUT maaibalken zijn leverbaar in werkbreedtes van 2,20 tot 4,20 m, die in elke maaier aanwezig zijn, van heel groot tot heel klein. Bovendien kan de maaibalk in DIRECT DISC zelfs de toevoer naar de JAGUAR regelen.

We houden kwaliteit graag zelf in de hand omdat we voor u alleen het beste accepteren. Made in Bad Saulgau.



Het hart van uw DISCO maaier? De MAX CUT maaibalk.



Uitgekiende aandrijving.

Door de voordelen van verschillende aandrijvingen te combineren, is de MAX CUT maaibalk absoluut uniek in zijn soort en efficiënter als geen ander. Dankzij de golfvorm zijn de grote aandrijftandwielen van de maaischotel ver naar voren aangebracht en grijpen deze met meerdere tanden op twee locaties aan. De identieke afstand tussen de maaischotels zorgt voor een perfecte snede onder alle gebruiksomstandigheden. De MAX CUT maaibalk is permanent gesmeerd en daarom onderhoudsvrij.

- 1 Golfvormige, uit één stuk gestanste goot
- 2 Naar voren uitstekende maaischotels met 360° draaibare messen
- 3 Optimaal tunneleffect versterkt door glijsloten met spoilerwerking
- 4 Innovatieve, geschroefde constructie om verbuiging en vervorming tegen te gaan
- 5 Permanent gesmeerde, onderhoudsvrije maaibalk voor maximale levensduur
- 6 SAFETY LINK veiligheidsmodule voor bescherming van de balk bij een botsing
- 7 Extra geharde tussenliggende sloffen voor een zuivere snede
- 8 Zeer kleine balkopeningen voor maximale stevigheid



Steel Innovation Award 2018
voor de MAX CUT maaibalk.

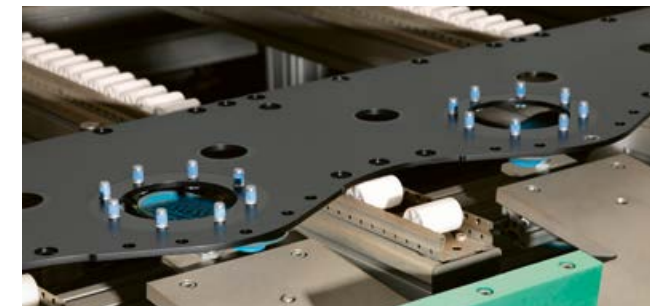


Geperste, gegolfde balkgoot.

De uit één stuk gestanste, golfvormige balkgoot vormt de basis van de MAX CUT maaibalk met een perskracht van 3000 ton. Dit biedt de nodige basisstabiliteit en unieke technische mogelijkheden. Alleen een ideale golfvorm kan compromisloos en efficiënt voldoen aan alle eisen van een moderne maaibalk.



De MAX CUT maaibalk werd in 2018 bekroond met de Steel Innovation Award voor het speciale ontwerp van de balkgoot. Hierbij werd gebruikgemaakt van micro-gelegeerd, fijnkorrelig constructiestaal zonder verzwakkende lassen.



Een stevig deksel op de balk.

De speciale golfvorm zorgt voor een maximale doorsnede van de balk. Door de zeer kleine moduleopeningen in het balkdeksel beschikt de maaibalk over nóg meer stabiliteit.



Schroeven in plaats van lassen.

Een ander geheim van het succes van de MAX CUT maaibalk is dat de balkgoot en het deksel vanaf het begin samen worden bewerkt, zodat beide helften nauwkeurig op elkaar passen. De innovatieve schroefconstructie zorgt ervoor dat de delen perfect op elkaar passen. Omdat er geen verzwakkende lasnaden zijn, behoudt de MAX CUT maaibalk zijn vorm en is deze uitstekend bestand tegen verbuigen.



"Duurzaamheid was een van de belangrijkste uitgangspunten voor de ontwikkeling van de MAX CUT maaibalk. Daarom gebruiken we een geschroefde constructie met speciale kartschroeven, die voor een stevige verbinding van de balkgoot en het deksel zorgen."

Martin Ober, ontwikkelingsingenieur voor DISCO en maaibalken

Maaitechniek voor uiterste precisie. Het verschil zit in de details.



Tussenstukken met een groots effect, met of zonder neus.

De uitgesproken golfvorm zorgt bovendien voor verdere technische verfijning. Hierin zijn namelijk twee verschillend vormgegeven, extra geharde tussenstukken opgenomen die voor een perfecte snede zorgen. De tussenstukken zorgen voor een groter maaivlak en maximale overlap, waardoor een perfecte snede ontstaat.

- 1 Waar de messen naar elkaar toe lopen, vormt het tussenstuk een veilige bescherming van de maaikant van de balk. Bovendien is het tussenstuk voorzien van een lichte verhoging, die als tegenmes functioneert en zo vuilophoping voorkomt.
- 2 Wanneer de messen van elkaar af draaien, komen deze eerder uit de balk dankzij een slank tussenstuk, waardoor de overlap van de draaicirkel van de messen op dit punt wordt gemaximaliseerd. Deze speciale vorm zorgt bovendien voor een optimale gewasstroom.

Duidelijke kleurmarkering.
Omdat de klant koning is.

Vanaf 2022 zijn linksdraaiende maaischotels voorzien van een rode kap en zijn de bijbehorende messen eveneens rood gemarkeerd. Hierdoor kunnen messen eenvoudiger worden verwisseld, wordt tijd bespaard en voor een zuiver maaibeeld gezorgd.



Tunneleffect voor schoon oogstmateriaal.

Extra brede, speciaal vormgegeven glijsloten leiden het vuil door een soort 'spoilereffect'. Tegelijkertijd beschermen de glijsloten de balk en kunnen deze zeer ver naar voren worden afgesteund vanwege de buitengewone golfvorm. Daardoor geven de glijsloten extra stabiliteit.



Grote tandwielen.

Fijngeslepen, convexe tandwielen zorgen voor een efficiënte krachtoverbrenging. De tandwielen draaien vanwege hun diameter veel langzamer dan de naar voren verplaatste aandrijfrondsels van de maaischotels. Dit heeft tot gevolg dat de maaibalk stil werkt en slijtagearm is.



Slijtagebescherming voor de messendragers.

De messendragers zijn aan de buitenzijde voorzien van een hoogwaardige wolframcarbidecoating en daarmee optimaal beschermd tegen slijtage



360° vrijdraaiende messen.

Langer scherp en toch veilig. De vrijdraaiende messen wijken uit voor obstakels en slaan nergens met de achterkant tegen aan. De messen kunnen derhalve aan beide zijden worden gebruikt voordat deze moeten worden vervangen.



Doordachte maaischotel.

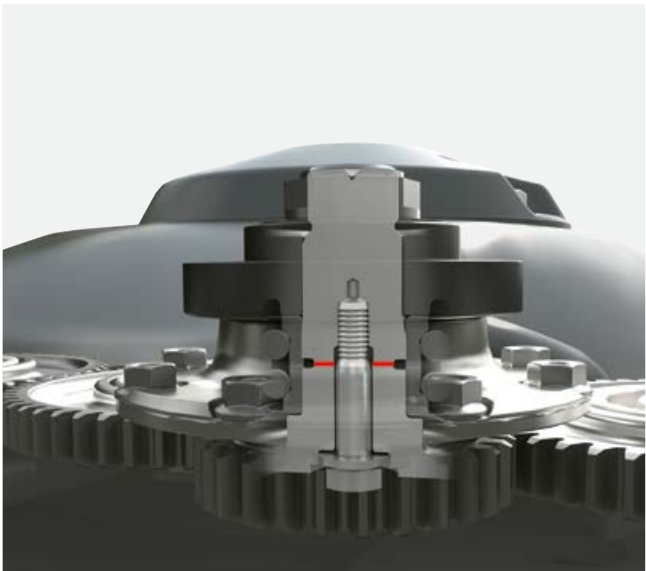
De speciale vormgeving garandeert een optimale gewasstroom en maximale slijtagebestendigheid. Extra slijtagepenen beschermen de schuine vlakken. De speciale hardmetalen schraper aan de onderzijde van de maaischotel zorgt ervoor dat vuilophoping op de maaibalk en het aanloopkoppel zo laag mogelijk worden gehouden.

Minimale slijtage.
Zodat u er heel lang plezier aan beleeft.



Duurtest in luzerne. Geslaagd met vlag en wimpel.

Tijdens twee jaar oogsten werd met een DISCO maaicombinatie ongeveer 20.000 ha luzerne gemaaid en verwerkt op de grasdrogerij Luzéal in Saint-Remy-sur-Bussy in Frankrijk. In totaal wordt jaarlijks ongeveer 162.000 ton droog materiaal in de vorm van pellets en balen op zes locaties geproduceerd. Behalve voor een SAFETY LINK module die door een botsing was gescheurd en moest worden gerepareerd, was er geen oponthoud tijdens het oogsten. De conclusie van sitemanager Hughes Dubreuil is dan ook zonder meer positief: "De kwaliteit van het werk en de stabiliteit van de maaicombinatie en de MAX CUT maaibalk hebben ons absoluut overtuigd."



Veiligheidsmodule SAFETY LINK.

Elke afzonderlijke maaischotel van de MAX CUT maaibalk wordt beschermd door een gedefinieerd breekpunt in de veiligheidsmodule. Bij een botsing wordt de maaischotel van de aandrijflijn gescheiden, waarbij een axiale bout de maaischotel vasthoudt, zodat deze niet wegvliegt. Dankzij de grote afmeting van de aandrijfrondsels zijn er altijd meerdere tanden die aangrijpen en worden belastingpieken voorkomen. Bovendien zorgt een groot, extra afgedicht dubbel groefkogellager met hoge steunbreedte voor een maximale levensduur. De maaischotels zijn dusdanig gerangschikt dat zij niet met elkaar in contact kunnen komen.



Maximale bescherming voor speciale omstandigheden.

Voor grote capaciteit per hectare of slijtagegevoelige omstandigheden kan de MAX CUT maaibalk als optie worden uitgerust met speciale slijtsloffen. In het bijzonder voor intensief gebruik, bijvoorbeeld in luzerne, is een extra bescherming van de maaibalk leverbaar voor de tussenruimte van de sloffen.



Slijtagebescherming en hoger maaien?

Voor uitstekende voerkwaliteit kunt u de 15 mm hogere slijtsloffen kiezen.



Hoog of nog hoger? Wij hebben daarvoor de geschikte sloffen.

Een hogere snede kan tot stand worden gebracht door eenvoudig de als optie leverbare hoge of dubbelhoge glijtsloffen aan te brengen voor een maaahoogte van respectievelijk 30 of 60 mm. De afgeschuinde vorm zorgt voor een groot contactoppervlak van de sloffen voor verschillende maaihogtes.

Tijd besparen met tanden- of rollenkneuzers.



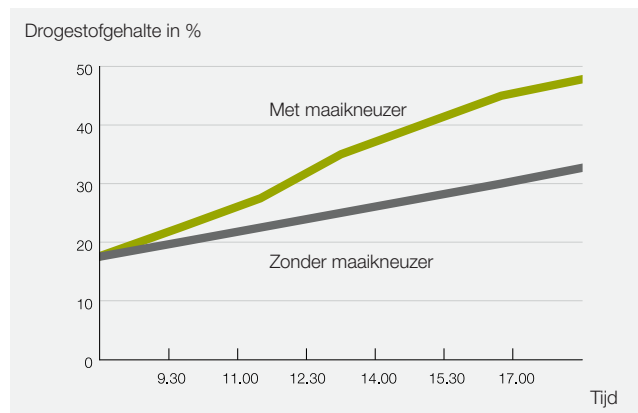
Tandenkneuzers.

Tandenkneuzers met spiraalvormig opgestelde tanden in V-vorm zijn ideaal voor de grasoogst. De kneusintensiteit wordt met een vernauwingsplaat ingesteld. Door de elastische bevestiging kunnen de tanden uitwijken wanneer vreemde objecten zoals stenen in de kneuzer terechtkomen. Dankzij deze voorziening kunnen reparatiekosten worden voorkomen. Als optie kan het oogstmateriaal met een breedverdeelkap over de volledige werkbreedte worden verdeeld of met variabel instelbare zwadborden op een zwad worden afgelegd.



Het weer te vlug af zijn.

Door de maaiers met kneuzers uit te rusten, kan het verwelkingsproces of de droogtijd van het oogstmateriaal aanmerkelijk worden versneld. Daardoor kan het beperkte tijdvenster van de oogst effectief worden benut. Bovendien wordt er tijd bespaard omdat er niet wordt geschud. Daarom biedt CLAAS maaiers met werkbreedten vanaf 2,60 m met tanden- of rollenkneuzers aan.



Rollenkneuzer met rubberrollen.

Bladrijke voedersoorten zoals luzerne moeten voorzichtig worden gekneusd. Het doel is de stengel te kneuzen zonder de bladeren te verliezen. Hiervoor kunnen de DISCO maaiers met rollenkneuzers effectief worden gebruikt. De in elkaar grijpende, slijtagebestendige polyurethaan rollen in V-vorm pletten de harde stengels en ontzien de bladeren. De kneusintensiteit is instelbaar met voorgespannen veren. Deze beschermen de rollen tevens tegen vreemde objecten. Voor het afleggen op een zwad dienen de instelbare zwadborden.



Rollenkneuzer met stalen rollen.

Optionele stalen rollenkneuzer zorgen zelfs bij dik gewas zoals sorghum voor een betrouwbare bewerking. Het speciaal ontworpen rolprofiel met puntige randen garandeert een intensieve bewerking en een gelijkmatig drogen, zelfs bij zwaar of nat materiaal. De robuuste stalen rollen zorgen voor weinig slijtage en een constant hoge doorvoercapaciteit.



Uitgekiend tot in het kleinste detail.

Kwaliteit waarop u kunt vertrouwen.

DISCO maaiers zijn zo geconstrueerd dat ze permanent extreme belasting kunnen weerstaan. De maaiers leveren te allen tijde uitstekende maaikwaliteit. Bovendien kunnen de maaiers eenvoudig worden bediend en werken deze ook bij minimale vermogensbehoefte zeer efficiënt. Alle noodzakelijke onderhoudswerkzaamheden kunnen snel en comfortabel worden uitgevoerd. Bovendien is aan- en afkoppelen eenvoudiger dan ooit.



Transporttrommels.

Op de buitenste maaischotels zorgen transporttrommels voor een optimale gewasstroom.



Verwisseling uitgesloten.

De hydraulische Kennfixx-koppelingen kunnen eenvoudig worden aangesloten, met of zonder magnetische houder.



Messen snelwisselsysteem.

Met de meegeleverde montagehendel kunnen de messen in een handomdraai worden verwisseld. Gebruikte en reserve-messen worden opgeborgen in een messenbox. De montagehendel en messenbox zijn in de maaier geïntegreerd.

Kwaliteit. Tot aan de laatste schroef.

Op de beschermingsbeugels worden vaak snel de eerste gebruikssporen aangetroffen. De DISCO maaiers voor grote oppervlakken zijn daarom uitgerust met beschermingsbeugels van rvs. Voor de bevestiging van de beschermingsdoeken worden bouten van rvs gebruikt. Daardoor kunnen deze altijd zonder problemen worden verwijderd.



Zwadschijven.

Voor optimale aflegging van zwaden zijn bij modellen zonder kneuzer draaibare zwadschijven leverbaar.



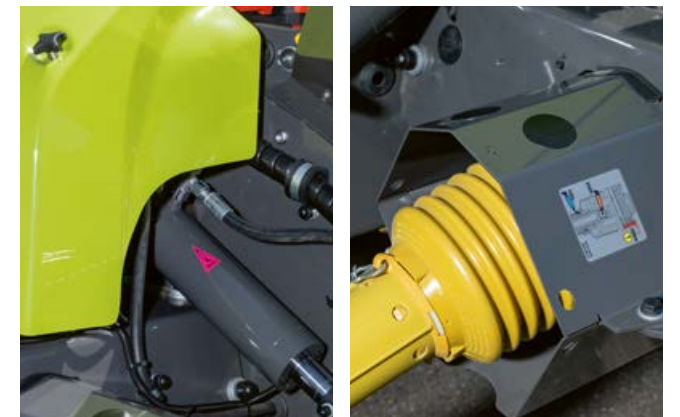
Vrij toegankelijk.

Bij alle modellen is de maaibalk eenvoudig toegankelijk voor reiniging en onderhoud. De beschermingsdoeken kunnen daarvoor veilig aan een speciale haak worden opgehangen.

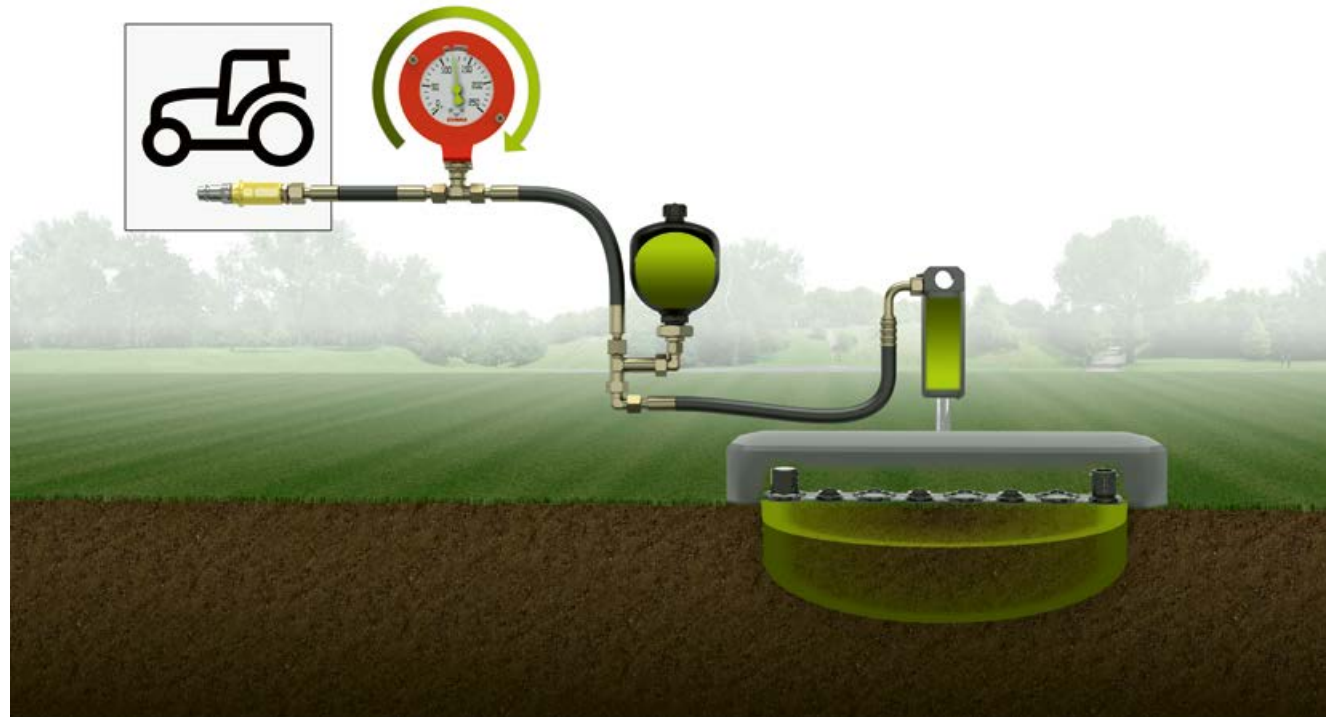


Eenvoudig onderhoud.

DISCO maaiers beschikken over een innovatief smeersysteem. Dankzij de gekleurde markering ziet u in één oogopslag de juiste interval voor onderhoud. De aftakas heeft een smeerinterval van maar liefst 250 uur.



Uitstekende techniek voor voederkwaliteit en kostenbeheersing.



Wrijvingsweerstand wordt rolweerstand.

Het hydropneumatische ontlastingssysteem bij CLAAS heet ACTIVE FLOAT. Afhankelijk van het model maaier behoort dit systeem tot de standaarduitrusting of is dit als optie leverbaar in plaats van veerontlasting. Het gewicht van de maaier wordt overgebracht naar de tractor en rust derhalve niet op de graszode. Tegelijkertijd worden zijwaartse krachten op hellingen verminderd, voor meer rijcomfort en betere werkomstandigheden.

Zoveel ontlasting als mogelijk, niet meer belasting dan noodzakelijk.

Met ACTIVE FLOAT kan snel en eenvoudig worden gereageerd op de meest uiteenlopende omstandigheden, zoals natte plekken of droge verhogingen, evenals onregelmatige bestanden. Dankzij een enkelwerkend regelventiel kan de oplegdruk van de maaier flexibel worden aangepast, ook tijdens het rijden. Vooral aan de randen van een perceel kan de maaier volledig worden ontlast, zodat deze vrijwel boven de grond zweeft. De ingestelde waarde op de manometer is vanuit de cabine goed zichtbaar.



Uitstekende resultaten dankzij ACTIVE FLOAT.

- Optimale bodemaanpassing en bescherming van de graszode
- Schoon voer
- Minder vermogen en brandstof vereist
- Geringe slijtage
- Hoge werksnelheden

Met ACTIVE FLOAT glijdt de maaier zo soepel mogelijk over de grond.



Brandstof besparen door toerentalreductie.

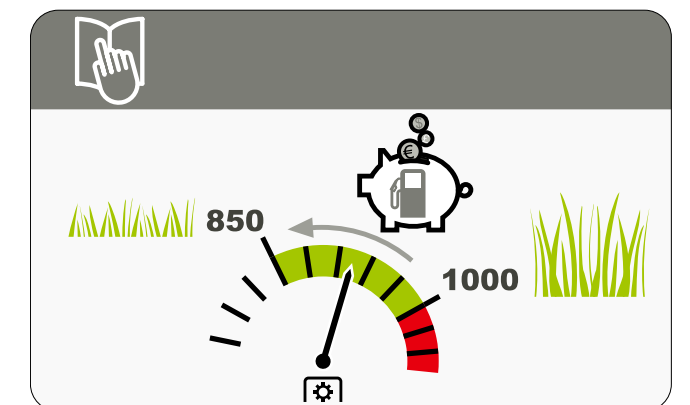
Afhankelijk van de bedrijfsomstandigheden kunnen alle DISCO maaiers ook worden aangedreven met een verlaagd aftakstoerental tot 850 t/min. Dankzij deze 'zuinige aftakas' wordt het brandstofverbruik aanzienlijk verlaagd.

Maximale efficiëntie met ACTIVE FLOAT en zuinige aftakas.

Dankzij het ACTIVE FLOAT ontlastingssysteem kan het ruweasgehalte tot 17% worden verlaagd. Bovendien daalt het brandstofverbruik met 2,5%. Door het aftakstoerental te verlagen tot 850 t/min, kan dit met nog eens 22% worden verlaagd.

Brandstofbesparing officieel bevestigd.

'Dankzij het lagere aftakstoerental kunnen bedrijven tot 22% brandstof besparen. Bij een DISCO 9200 C AUTO SWATHER leidt dit tot circa 1,16 liter per hectare, oftewel 7 liter per uur.' Dit resultaat werd door een student van de Fachhochschule in Kiel geconstateerd na een reeks van 32 praktijktests.



Maait u alleen maar? Of ervaart u de DISCO maaier?

Voor ons bent u meer waard.

U krijgt niet alleen maar een maaier van ons. We hebben er heel goed over nagedacht wat u nodig hebt en waarmee we het leven voor u gemakkelijker kunnen maken. DISCO maaiers zijn uitvoerig getest in de praktijk, waarbij elk afzonderlijk onderdeel is uitgekiend. We zullen nooit op onze lauweren rusten, maar blijven er continu aan werken om u ook in de toekomst uitstekende maaitechniek te kunnen blijven aanbieden.



Meer stabiliteit.

Een constructie waarop u zonder meer kunt vertrouwen. Altijd. Dat is precies datgene wat iedereen wil. En wij leveren het.

Het middenframe heeft een heel belangrijke functie. Dit is het centrale onderdeel van de maaier, en is heel robuust geconstrueerd, wat niet in de laatste plaats tot uiting komt in de grote dimensies. De armen fungeren hierbij als dragers, waaraan de maai-units in het midden pendelend zijn opgehangen. De aangebrachte dempers zorgen er daarbij voor dat de maai-units worden gestabiliseerd op de kopakker.



De basis voor maximale stabiliteit wordt echter vanaf het prille begin tijdens de productie gelegd. Ook bij machines van CLAAS zult u nasladen vinden, maar die zijn dan wel heel zorgvuldig geslepen.

DISCO. Omdat alles vanaf het begin perfect moet lopen. Met machines met uithoudingsvermogen.

Christian Schmidt is als montageleider van de DISCO productielijn vanaf het begin betrokken bij de kwaliteit van de machine. "We leggen het fundament voor een heel lang leven van de machine. Het middenframe, de armen en maaibalken zijn van topkwaliteit en voor een heel lang leven ontworpen. Er is geen enkele machine die van de productielijn loopt die van tevoren niet voor de volle 100 % is getest."

Uw voordeel?

U werkt met de betrouwbaarste machines met de langste levensduur die op de markt beschikbaar zijn.



Meer kwaliteit.

Alle afzonderlijke onderdelen van de DISCO machines zijn opgebouwd uit componenten van topkwaliteit. De MAX CUT maaibalk is primair gericht op de kwaliteit van het voer. Ook is het voor ons van belang dat u zo lang mogelijk van uw maaier kunt genieten. Daarom streven we ernaar om slijtage tot een minimum te reduceren. Uiteraard speelt het visueel aspect ook een belangrijke rol. De schroeven van de beschermingsdoeken zijn bijvoorbeeld uitgevoerd in rvs, zodat de kwaliteit van uw DISCO maaier al bij de eerste aanblik duidelijk is.

Lichter werken.

U bent op zoek naar een slagvaardige maaier met een lange levensduur, die echter ook met kleinere tractoren kan worden gebruikt? Bij ons bent u daarvoor aan het juiste adres. De armen van de DISCO maaiers zijn zo ontworpen dat ze licht schuin naar achteren lopen. Dankzij deze constructie komt het gewicht dichtbij de tractor te liggen, wat een positieve uitwerking heeft op het rijgedrag. Niet alleen op het perceel maar ook op straat.

DISCO maaiers voor grote oppervlakken. Grootse prestaties.

Pure slagvaardigheid.

U maakt altijd een perfecte keuze, ongeacht voor welke DISCO maaier voor grote oppervlakken u ook kiest. Ze leveren immers allemaal uitstekende resultaten dankzij de MAX CUT maaibalk. U weet zelf het best aan welke eisen een maaier moet voldoen. Wij leveren vervolgens een machine die perfect daarop is afgesteld, Met of zonder kneuzer, voor direct op zwad maaien of een uitvoering die geduwd wordt.

De meest uiteenlopende bedieningssystemen zorgen ervoor dat u uw DISCO maaier altijd uitstekend onder controle hebt, op een manier die u het beste uitkomt.

Omgekeerd rijden:
DISCO 9400 C DUO 9,10 m

Direct op zwad maaien met banden:
DISCO 9700 C AUTO SWATHER 8,80-9,50 m
DISCO 9700 RC AUTO SWATHER 8,80-9,50 m
DISCO 9300 C AUTO SWATHER 9,10 / 8,90 m

Direct op zwad maaien met vizels:

DISCO 1100 DIRECT SWATHER 9,70-10,70 m
DISCO 9300 DIRECT SWATHER 9,10 / 8,90 m

Met kneuzer:
DISCO 1100 C / RC BUSINESS 9,70-10,70 m
DISCO 9700 C / RC BUSINESS 8,80-9,50 m
DISCO 9300 C / RC COMFORT 9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 C / RC TREND 8,30 / 8,10 m

Zonder kneuzer:
DISCO 1100 COMFORT 9,70-10,70 m
DISCO 1010 TREND / COMFORT 9,90 / 9,70 m
DISCO 9700 COMFORT 8,80-9,50 m
DISCO 9300 TREND 9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 TREND 8,30 / 8,10 m

Noviteiten



Bent u op zoek naar een krachtige partner?
Wij hebben de oplossing.

							
	DISCO DUO 9400 C9,10 m	DISCO AUTO SWATHER 9700 C / RC8,80-9,50 m 9300 C9,10 / 8,90 m	DISCO DIRECT SWATHER 11009,70-10,70 m 93009,10 / 8,90 m		DISCO BUSINESS 1100 C / RC9,70-10,70 m 9700 C / RC8,80-9,50 m	DISCO COMFORT 11009,70-10,70 m 10109,90 / 9,70 m 97008,80-9,50 m 9300 C / RC9,10 / 8,90 m	DISCO TREND 10109,90 / 9,70 m 93009,10 / 8,90 m 8500 C / RC8,30 / 8,10 m
Overeenkomsten		– MAX CUT maaibalk – Toerentalreductie – Hydropneumatische ontlasting ACTIVE FLOAT			– MAX CUT maaibalk – Toerentalreductie – Hydropneumatische ontlasting ACTIVE FLOAT		
Bijzonderheden per type	– Achteruitrij-inrichting – Tandenkneuzer	– Direct op zwad maaien met naar binnen en buiten draaiende bandunits – Typ 9700 C / RC AUTO SWATHER met traploos verstelbare werkbreedte – Kneuzer met tanden of rollen	– Direct op zwad maaien zonder kneuzer, met naar boven draaiende vijzels – Transportgoot voor optimale gewasstroom		– 1100 C / RC en 9700 C / RC BUSINESS met traploos verstelbare werkbreedte – Afhankelijk van het model zonder / met tanden- of rollenkneuzer leverbaar	– Type 1010 COMFORT met vectoropklapmechanisme voor transport – Type 9700 COMFORT met traploos verstelbare werkbreedte – 9300 C / RC afhankelijk van het model met tanden- of rollenkneuzer leverbaar	– Type 1010 TREND met vectoropklapmechanisme – Zonder kneuzer – 8500 C / RC afhankelijk van het model met tanden- of rollenkneuzer leverbaar
Bediening	– ISOBUS-compatibel	– ISOBUS-compatibel	– ISOBUS-compatibel (heffen met behulp van regelventielen)		– ISOBUS-compatibel	– ISOBUS-compatibel (heffen met behulp van regelventielen)	– Directe bediening met regelventiel van de tractor of rijhendel, geen terminal vereist
Hydraulica	– Loadsensing	– Loadsensing	– Loadsensing		– Loadsensing	– Loadsensing en hydraulische regelventielen	– Hydraulische ventielen
Botsbeveiliging	– Hydraulisch non-stop	– Hydraulisch non-stop	– Hydraulisch non-stop		– Afhankelijk van model mechanisch of hydraulisch non-stop	– Hydraulisch non-stop	– Mechanisch
Opties frontmaaiers	– Alle opties voor frontmaaiers geïntegreerd	– Toerentalbewaking – ACTIVE FLOAT weergave en regeling – Automatisch hydraulisch opklappen van beschermingsdoeken – Aansturing heffen frontmaaier MOVE	– Toerentalbewaking – ACTIVE FLOAT weergave en regeling – Automatisch hydraulisch opklappen van beschermingsdoeken (optie)		– Toerentalbewaking – ACTIVE FLOAT weergave en regeling – Automatisch hydraulisch opklappen van beschermingsdoeken – Aansturing heffen frontmaaier MOVE	– Toerentalbewaking – ACTIVE FLOAT weergave	



CEMIS 700.
Ergonomische, ISOBUS-compatibele terminal met bediening via touch, hardkeys of draai-drukknop.



ISOBUS in CEBIS.
Rechtstreekse bediening van de machine met een ISOBUS-compatibele tractorterminal.



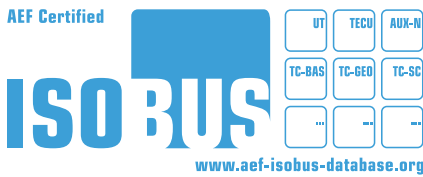
CMOTION rijhendel.
Bediening met behulp van programmeerbare ISOBUS-functietoetsen.



PLUS bediening.
Machinebediening met CEMIS 10. Voor meer comfort bij TREND machines.

ISOBUS-bediening.

Voor maximale mogelijkheden.



CEMIS 700.

Met de CEMIS 700 terminal biedt CLAAS u de mogelijkheid om tractoronafhankelijk werktuigen aan te sturen met behulp van loadsensing-hydraulica en ISOBUS. Op CEMIS 700 worden verschillende bedieningselementen gecombineerd voor intuïtieve bediening van de machine. De bediening kan worden uitgevoerd door middel van aanraking of met behulp van hardkeys of draai-drukknoppen. In combinatie met de ergonomische vormgeving wordt hiermee de basis gevormd voor comfortabele bediening en intuïtieve navigatie door de menustructuur. Naast een kleurendisplay kunnen ook twee camera-beelden worden weergegeven.

Toelichting:



UT staat voor 'Universal Terminal'. Dit houdt in dat machines met een willekeurige terminal kunnen worden bediend of dat met één terminal een grote verscheidenheid aan werktuigen kan worden bediend, vooropgesteld dat beide kanten UT-compatibel zijn.



AUX is de afkorting voor 'Auxiliary Control'. Dit houdt in dat machinefuncties direct op functietoetsen of op de joystick van een tractor worden geprogrammeerd voor directe aansturing. Hierbij moet echter wel onderscheid worden gemaakt tussen de twee standaarden AUX-O en AUX-N.



	CEMIS 700	CEBIS met ISO UT
Beeldschermgrootte	7 inch	12 inch
ISOBUS-bediening (ISO UT)	UT 1 / UT 2	UT 1 / UT 2
Bediening	Toetsen / draai-drukknop / AUX-O / AUX-N	Draai-drukknop / AUX-O / AUX-N
Touch	Standaard	Standaard
Camera-aansluitingen	Standaard (2)	Standaard (2)

Flexibele bediening.

De DISCO modellen DUO, AUTO SWATHER BUSINESS en COMFORT zijn standaard uitgerust met loadsensing-hydraulica. Deze wordt centraal bediend met CEMIS 700 of vanaf een tractor met een ISOBUS-compatibele terminal, zoals CEBIS met ISO UT van de huidige AXION en ARION series. Bovendien kan de aansturing van de machines ook worden uitgevoerd met op de markt verkrijgbare ISOBUS-terminals zoals CEMIS 1200.



Machine met één hand bedienen.

Met de AUX-bediening kunnen alle belangrijke machinefuncties afzonderlijk op de rijhendel van de tractor worden gezet, zodat u de bediening van een werktuig letterlijk in de hand hebt.



Altijd op het juiste spoor.
En uitstekend gelinkt.



GPS PILOT CEMIS 1200. Nauwkeurig, op de toekomst voorbereid, eenvoudig.

De CEMIS 1200 terminal is uw volgende stap op weg naar de toekomst, met betere bedrijfsresultaten en verlichting van uw dagelijkse werkzaamheden. Met automatische spoorgeleiding GPS PILOT loopt uw machine op rolletjes, blijft altijd op het juiste spoor, zonder overlap, en met de volledige werkbreedte. U kunt er vrijwel direct mee aan de slag. U zult ongetwijfeld verrast zijn hoe eenvoudig een automatisch stuursysteem kan worden bediend met het intuïtieve CLAAS bedieningspaneel. Dankzij ISOBUS en andere standaardformaten voor het uitwisselen van gegevens vormt CEMIS 1200 de toekomst voor meer precisie in de landbouw.

ISOBUS Universal Terminal (ISO UT).

Het ISO UT-aanzicht van een aanbouwwerktuig kan op de terminal van uw tractor worden weergegeven, bijvoorbeeld op CEBIS of op de afzonderlijke ISOBUS-terminal CEMIS 1200. Hierbij kan een weergave worden getoond die perfect is afgestemd op uw individuele bediening. Bovendien kunnen met CEMIS 1200 op AUX-N gebaseerde functies worden toegekend aan fysieke functietoetsen, bijvoorbeeld op de CLAAS multifunctionele hendel.

Uw voordelen:

- Weergave van individuele instellingen van ISOBUS-werktuigen op de CEMIS 1200 terminal
- Hoog bedieningsgemak tijdens het werk dankzij toewijzing van functietoetsen
- Online overdracht van nieuwe licenties of goedkeuringen naar de terminal

CLAAS connect verbindt u met CLAAS.

CLAAS connect verbindt mensen, machines en systemen. Met deze app behoudt u overzicht op uw gehele machinepark. U hebt altijd de juiste bedrijfshandleiding bij de hand en kunt snel de benodigde smeermiddelen, slijtage- en vervangingsonderdelen voor uw machine vinden. En wanneer u een nieuwe machine nodig hebt, kunt u die tot in de finesses configureren voor uw bedrijf en eisen.

Daarnaast hebt u toegang tot een groot aantal verdere CLAAS applicaties en kunt u service- en licentieovereenkomsten beheren.

Opdrachtmanagement. Kantoor en machines naadloos met elkaar verbonden.

Met CEMIS 1200 en een actieve Machine connect licentie op uw tractor kunt u alle taken voor uw opdrachtmanagement met een paar klikken draadloos uitvoeren. Heel comfortabel en gestandaardiseerd, Plan al uw opdrachten in uw farm management software en draag de betreffende gegevens met TELEMATICS direct vanuit 365FarmNet of andere gekoppelde systemen over naar uw machine. De chauffeur heeft een volledig overzicht op alle werkzaamheden en kan de opdrachtgegevens nadien snel en eenvoudig naar kantoor verzenden. Kortom, u kunt naadloos en zeker opdrachten uitvaardigen, uitvoeren en documenteren.

Met volle kracht vooruit.
Omdat het kan.

Uitstekend overzicht.

De DISCO DUO modellen zijn steeds uitgerust met drie maai-units. U hebt op uw tractor met achteruitrij-inrichting steeds uitstekend zicht naar voren op alle drie de maai-units. Als u gewend bent om met een zelfrijdende machine te werken, geniet u van een buitengewone maai-ervaring.

DISCO 9400 C DUO

9,10 m



DISCO DUO.

Net zo maaien als met een zelfrijdende machine.



Onafhankelijk heffen van de maai-units op de kopakker.



Dankzij het perfect overzicht wordt de chauffeur ontlast en neemt de maai-capaciteit toe.



Bescherming dankzij de hydraulische non-stop-botsbeveiliging. De maai-unit zwenkt uit bij een aanrijding en keert vervolgens automatisch terug naar de oorspronkelijke stand.



De standaard hef- en ontlastingscilinders van het ACTIVE FLOAT ontlastingssysteem garanderen een werkresultaat dat de graszode ontziet.



Compacte transportstand.



Eenvoudige bediening, bijvoorbeeld met verschillende ISOBUS-terminals en ISOBUS-functietoetsen op de rijhendel.

Onovertroffen zicht rondom.

De DISCO 9400 C DUO met een werkbreedte van 9,10 m is de breedste maaier op de markt voor tractoren met een achteruitrij-inrichting. Door de aanbouw direct voor de cabine heeft de chauffeur uitstekend zicht op de maai-units en het gewas, voor maximaal bedieningsgemak. Indien nodig kan de maaier worden omgebouwd en als voor-achter-combinatie worden gebruikt.

Toerentalbewaking en bescherming van de aandrijving.

Wanneer het toerental van een maai-unit onder de grenswaarde (die van tevoren kan worden ingesteld) zakt, wordt de chauffeur hierover geïnformeerd met hoor- en zichtbare waarschuwingssignalen. Dankzij deze voorziening kan het volledige vermogen van de machine consequent worden gebruikt. Met behulp van een hoeksensor kan de hefhoogte op de kopakker worden opgeslagen. In combinatie met de toerentalbewaking beschermt de hoeksensor de aandrijving tegen bedieningsfouten.

DUO voordelen.

- ACTIVE FLOAT voor alle units (ook frontmaaier)
- MAX CUT voor ultieme maaikwaliteit
- Tandenkneuzer
- Hydraulische non-stop-botsbeveiliging
- Hydraulische Kennfixx-koppelingen met gekleurde markeringen en magnetische houder
- Hydraulisch opklapbare zijdelingse beschermingsdoeken standaard
- Hydraulische transportvergrendeling
- Bevestigingsstrips voor de trekstangen voor eenvoudige aanbouw
- Led-verlichtingsbalk
- Vier led-werklampen als optie leverbaar om ook in het donker te kunnen doorwerken.

Drie verschillende mogelijkheden voor zwadaflegging.

Flexibel – flexibeler – AUTO SWATHER.

Drie verschillende mogelijkheden voor zwadaflegging. Met deze DISCO modellen kunt u heel individueel op uw eisen inspelen. Dankzij de onafhankelijke aansturing van de banden kunt u in de breedte laten afleggen, het oogstmateriaal van een kant naar het midden laten transporteren of alles op één zwad laten afleggen.

DISCO 9700 C AUTO SWATHER	8,80-9,50 m
DISCO 9700 RC AUTO SWATHER	8,80-9,50 m
DISCO 9300 C AUTO SWATHER	9,10 / 8,90 m

Noviteiten



DISCO. De maaier voor toekomstige records. Klaar voor grote hoeveelheden.

Als ontwikkelingsingenieur komt Julian Knoll op percelen overal ter wereld. Vanaf het prille begin worden prototypes onderworpen aan zware belastingen. Volgens hem is de DISCO goed voor 60 t/ha bij een snelheid tot 18 km/h.

Uw voordeel?

De perfecte gewasstroom zorgt voor een gelijkmatig zwad en optimale capaciteit van de JAGUAR.

De ultieme maaier. Klaar voor grote hoeveelheden.



DISCO 9700 RC AUTO SWATHER argumenten. Maaien met 8,80-9,50 m.

- MAX CUT maaibalken. Voor uitstekende kwaliteit van de snede en het voer
- Rollenkneuzer voor behoedzaam kneuzen
- Dubbele aandrijving kneuzer voor extreme hoeveelheden
- 1100 mm brede transportbanden voor maximale doorvoer
- In het midden aangebrachte, brede schommelarm voor een verschuiving van 700 mm
- ACTIVE FLOAT Comfort - automatische ontlastingsdrukregeling (vergelijking van gewenste en werkelijke druk)
- 850 t/min – brandstof besparen bij lichte oogstomstandigheden
- ISOBUS-bediening
- Hydraulische non-stop-botsbeveiliging - naar boven en achteren uitwijken zonder te stoppen
- Zwaarbelaste onderdelen vervaardigd van Hardox
- Rode markeringen maken het maaien gemakkelijk

Uw maaier voor toekomstige records.

Bij de ontwikkeling van de DISCO 9700 RC AUTO SWATHER lag het zwaartepunt, naast de klassieke oogst van luzerne, vooral bij de silage van hele planten. Om daarmee hoge opbrengsten voor voer te behalen. De basis daarvoor is primair een krachtige vermogensoverbrenging. Daarvoor hebben we samen met Walterscheid een uitgekende, driefoudige telescoopafnemer ontwikkeld. Deze aandrijving is bedoeld voor tractoren met een vermogen tot 500 pk, uitgerust met K-90-koppelingen. Daarnaast beschikt de maaier uiteraard over beproefde AUTO SWATHER functies zoals MAX CUT, ACTIVE FLOAT, BELT BOOST, toerentalbewaking en hellingcorrectie.



Halm na halm verwerken. Doelgericht en betrouwbaar. Altijd.

Aan de twee in tegengestelde richting draaiende polyurethaan rollen ontkomt geen enkele halm. Het oogstmateriaal wordt betrouwbaar, behoedzaam en zonder verlies gekneusd. Omdat de kneuzer zich over de gehele breedte van de maaibalk uitstrekt, ontstaan geen opstoppen. De dubbele rolaandrijving zorgt met een speciaal ontwikkelde schaaaraandrijving ook bij hoge opbrengsten voor een maximale doorvoer.



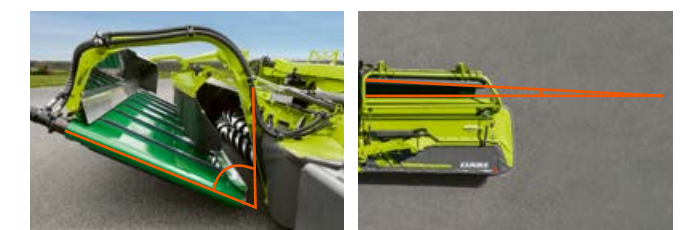
Meer werkbreedte dankzij een intelligente constructie.

Met een werkbreedte van maximaal 9,50 m en verschuiving van maximaal 700 mm bent u perfect op alles voorbereid. Hiermee wordt voor maximale overlap gezorgd bij het maaien en een hoge capaciteit per hectare bij het rechttuit rijden. Op hellingen worden met een uitrusting met een hellingshoeksensoren naast de verschuiving ook de ontlastingsdruk en bandsnelheid geregeld. De in het midden aangebrachte schommelarm voor een brede opname zorgt ervoor dat de maaier zich steeds uitstekend aan de bodem aanpast, ook tijdens het in- en uitschuiven. De dubbele geleiding van de maai-unit zorgt bovendien voor gelijkmatige beweging en ontlasting.



Dubbele schuine stand voor ideale gewasstroom.

De gewasstroom wordt bij een rollenkneuzer anders verwerkt dan bij een tandenkneuzer. Daarnaast moeten er voor extreem grote bestanden nieuwe oplossingen worden gevonden. Om hierop in te spelen, hebben we een innovatieve constructie ontwikkeld, waarbij het materiaal op een andere manier aan de band wordt overgedragen en op een zwad wordt gelegd. Dankzij de dubbele schuine stand wordt niet alleen de band gelijkmatig gevuld maar ook heel veel materiaal op een zwad afgelegd. Hierdoor ontstaat een ideale vorm voor de achteropkomende oogstmachine.



Slagvaardigheid. Intelligent geconstrueerd.



Van flexibele allrounder naar multitalent.

De DISCO met tandenkneuzer voor direct op zwad maaien is al jarenlang een succesmodel. De DISCO 9700 C AUTO SWATHER is de stap naar nog meer werkbreedte, variërend van 8,80-9,50 m met een verschuiving van maximaal 700 mm. Hiermee wordt de flexibele allrounder een waar multitalent. U kunt overlap bijvoorbeeld volledig op uw eisen afstemmen. Ook kunt u kiezen hoe u uw oogstmateriaal wilt afleggen; als zwaden voor de achteropkomende oogstmachine, eenzijdig samengevoegd als voorbereiding voor de LINER zwadhark met vier rotoren of breed afgelegd, als het weer niet meewerkt.



Gesloten goot, stevige ondersteuning en intelligente gewichtsverdeling.

Het oogstmateriaal moet zonder verlies vanaf de tanden van de kneuzer naar de bandunits worden getransporteerd. Om die reden zijn de modellen van de C AUTO SWATHER uitgerust met een gesloten kneuzerbalk. Bovendien worden de bandunits op vier punten ondersteund voor maximale stabiliteit.



Wanneer de banden niet hoeven te worden gebruikt, draaien deze naar voren boven de maai-units, zodat het zwaartepunt dichterbij de tractor wordt verlegd.

Brede schommelarm en dubbele geleiding.

De hydraulische, zijdelingse verschuiving van in totaal 700 mm wordt tot stand gebracht door de in het midden aangebrachte schommelarm voor een brede opname. Dit is de basisvoorwaarde voor een constante en gelijkmatige aanpassing aan de bodem vanuit elke stand, ook bij het in- en uitschuiven. Daarnaast stabiliseert de dubbele geleiding de maai-unit bij hoge belasting. Met de als optie leverbare hellingcorrectie voor automatische regeling van de ACTIVE FLOAT druk, zijdelingse verschuiving en bandsnelheid bent u uitstekend uitgerust voor alle mogelijke situaties.



ACTIVE FLOAT comfort voor alle AUTO SWATHER, BUSINESS en COMFORT modellen.

De beproefde ACTIVE FLOAT ontlasting zorgt ervoor dat de wrijfweerstand wordt omgezet in rolweerstand voor optimale aanpassing aan de bodem. Voor de met ISOBUS uitgeruste series AUTO SWATHER, BUSINESS en COMFORT levert dit nog meer gemak op. Deze modellen zijn namelijk uitgerust met de comfortversie van ACTIVE FLOAT. Daarbij worden met behulp van een druksensor continu de gewenste en daadwerkelijke druk met elkaar vergeleken en vervolgens aan de betreffende omstandigheden aangepast. Hierdoor blijft de oplegdruk zowel bij een wijziging van de werkbreedte en bij oneffenheden van de bodem steeds hetzelfde, wat ervoor zorgt dat de waardevolle graszode wordt ontzien. Bovendien levert dit uitstekende voerkwaliteit op en neemt het de chauffeur werk uit handen.

Argumenten DISCO 9700 C AUTO SWATHER. Maaien met 8,80-9,50 m.

- MAX CUT maaibalken. Voor uitstekende kwaliteit van de snede en het voer
- Tandenkneuzer voor intensief kneuzen
- 900 mm brede transportbanden voor maximale doorvoer
- In het midden aangebrachte, brede schommelarm voor een verschuiving van 700 mm
- ACTIVE FLOAT Comfort - automatische ontlastingsdrukregeling (vergelijking van gewenste en werkelijke druk)
- 850 t/min – brandstof besparen
- ISOBUS-bediening
- Hydraulische non-stop-botsbeveiliging - naar boven en achteren uitwijken zonder te stoppen
- Zwaarbelaste onderdelen vervaardigd van Hardox
- Rode markeringen maken het maaien gemakkelijk



Flexibel gebruik. Voor alle culturen.

Een echte allrounder.

De DISCO 9300 C AUTO SWATHER is de professionele maaier voor loonbedrijven, grote bedrijven of exploitanten van biogasinstallaties. Deze machine voor direct op zwad te maaien is speciaal ontwikkeld voor het oogsten van hele planten zoals voederrogge of triticale. Vanwege de brede inzet is de DISCO 9300 C AUTO SWATHER uiterst flexibel.

Zorg voor zekerheid.

Om ervoor te zorgen dat het oogstmateriaal zonder verlies aan de kneuzertanden naar de bandunits wordt gevoerd, is de maaier uitgerust met een gesloten goot voor de kneuzer. Een afdekkap voor de band is eveneens als optie leverbaar, waarmee u voor bepaalde toepassingen, zoals dichte plantbestanden, materiaalverlies verder kunt minimaliseren. Ook hoeft hiermee minder tijd aan reinigingswerkzaamheden te worden besteed.



Markus Jehle exploiteert in Zuid-Duitsland een biogasbedrijf met 500 kWh.



"De investering in een DISCO AUTO SWATHER maaier met kneuzer en direct op zwad maaien heeft zich heel snel weten terug te betalen, omdat we meerdere werkzaamheden in één keer kunnen uitvoeren. Bovendien kan de JAGUAR in de oogstketen dankzij de strategie van 18 op 12 meter afleggen altijd optimaal zijn werk uitvoeren, ongeacht of er gras of groene rogge wordt gemaaid. De massa's materiaal worden schoon en zonder verlies op een sectie of direct op zwad afgelegd."

Eén maaicombinatie, vier methoden.



1 Direct op zwad maaien:

Voor het direct op zwad maaien zijn de beide bandunits naar beneden geklapt. Speciaal voor de oogst van biomassa wordt met de DISCO 9300 C AUTO SWATHER een perfect rechthoekig zwad gevormd. Het hoge koppelp van de bandaandrijving staat een laag toerental toe.



2 18-op-12-maaistrategie:

Naast het afleggen van een afzonderlijk gemaaid zwad kan door het opklappen van een bandunit tijdens het heen- en terugrijden de werkbreedte van 18 m worden gereduceerd tot 12 m. In combinatie met LINER vierrotorhark, legt de maaier 18 m werkbreedte op een zwad. Ervaringen uit de praktijk tonen aan dat de capaciteit van de JAGUAR tijdens de oogst tot 40% kan toenemen.



3 Breed verdelen:

Flexibel blijven, ook wanneer het weer niet meewerkt. Door de bandunits op te klappen kan DISCO 9300 C AUTO SWATHER als een normale maaier voor grote percelen worden gebruikt.



4 Perceelranden maaien:

De DISCO 9300 C AUTO SWATHER kan ook heel efficiënt langs perceelgrenzen werken. Met een ingeschakelde bandunit aan de buitenrand van het perceel wordt het oogstmateriaal naar binnen geworpen, waardoor er gegarandeerd niets verloren gaat.



Toerentalbewaking en bescherming van de aandrijving.

Wanneer het toerental van een maai-unit onder de grenswaarde (die van tevoren kan worden ingesteld) zakt, wordt de chauffeur hierover geïnformeerd met hoor- en zichtbare waarschuwingssignalen. Dankzij deze voorziening kan het volledige vermogen van de machine consequent worden gebruikt. Met behulp van een hoeksensor kan de hefhoogte op de kopakker worden opgeslagen. In combinatie met de toerentalbewaking beschermt de hoeksensor de aandrijving tegen bedieningsfouten.

Opties voor de frontmaaier.

Voor meer gebruiksgemak kan met een DISCO 9300 C AUTO SWATHER ook een CLAAS frontmaaier optimaal worden gebruikt, vooropgesteld dat de opties voor de frontmaaier en maaier voor grote oppervlakken aanwezig zijn. Voor de extra opties van de frontmaaier is dan geen extra regelventiel vereist. Beschikbaar zijn de weergave van de toerentalbewaking en ACTIVE FLOAT, regeling van ACTIVE FLOAT en automatische aansturing van de hydraulisch opklapbare beschermingsdoeken.

AUTO SWATHER voordelen.

- Twee afzonderlijke bandunits met vooraf instelbare bandsnelheden voor optimale doorvoercapaciteit van het materiaal
- BELT BOOST
- ACTIVE FLOAT
- Tandenkneuzer
- MAX CUT voor ultieme maaikwaliteit
- Hellingcorrectie optie
- Bescherming door de hydraulische non-stop-botsbeveiliging. De maai-unit zwenkt uit bij een aanrijding en keert vervolgens automatisch terug naar de oorspronkelijke stand
- Hydraulische Kennfixx-koppelingen met gekleurde markeringen en magnetische houder
- Hydraulisch opklapbare zijdelingse beschermingsdoeken optie
- Hydraulische transportvergrendeling
- Bevestigingsstrips voor de trekstangen voor eenvoudige aanbouw
- Led-verlichtingsbalk
- Zes led-werklampen als optie leverbaar om ook in het donker te kunnen doorwerken
- Automatische centrale smering optie

DISCO.
Kwaliteit onlosmakelijk verbonden met betrouwbaarheid.

Geen feedback krijgen is in heel veel opzichten lastig. Bij kwaliteitsmanagement betekent dat in elk geval dat u zonder meer op een machine kunt vertrouwen. Niet alleen theoretisch, maar ook in de praktijk, op het perceel. Iris Fischer weet dat dat vooral kan worden toegeschreven aan de slijtagebestendigheid en kwaliteit van de ingebouwde onderdelen.

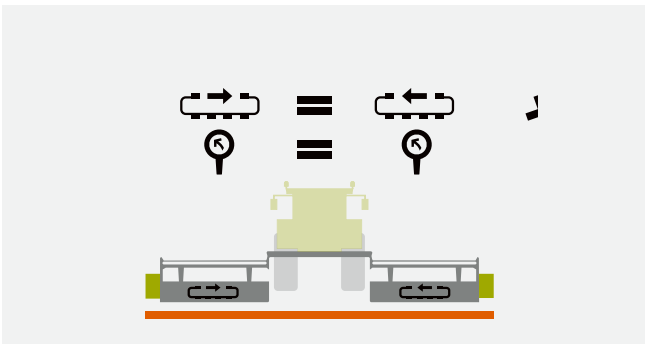
Uw voordeel?

De lange levensduur van de MAX CUT maaibalk weet over de hele linie te overtuigen. Kortom, een serieproduct met de kwaliteit van een Zwitsers uurwerk dat van de band loopt.



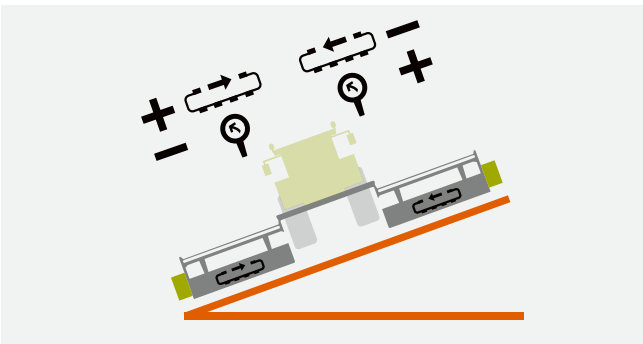
BELT BOOST.

Zodra de maai-units op de kopakker worden geheven, versnellen de transportbanden dankzij de gepatenteerde BELT BOOST techniek automatisch naar het maximale toerental. Daardoor wordt het zwad smaller in plaats van breder en kan dan door de achteropkomende pick-up zonder verlies worden opgenomen.



Hellingcorrectie optie.

Met behulp van een hellingsensor op de aanbouwbok passen de oplegdruk (ACTIVE FLOAT) en de bandsnelheid zich automatisch aan de feitelijke hellingshoek aan. De gewenste drukwijziging, afhankelijk van het hellingspercentage, kan naar behoefte eenvoudig op de terminal worden ingesteld. De chauffeur wordt hierdoor ontlast, waardoor de kwaliteit van het werk toeneemt. Als gevolg van de gewijzigde wrijvingskrachten wordt ook de hellingsdrift positief tegengewerkt,



waardoor de graszode wordt ontzien. Met als resultaat optimaal gevormde zwaden wanneer dwars op hellingen wordt gereden en een lager risico voor het vormen van strepen of vervuiling van het voer.

Zonder kneuzer. Zonder compromissen.

Maaiers voor grote oppervlakken - direct op zwad maaien met vijzels.

Uitgekiende innovatie.
Een conische vijzel voor flexibel gebruik.

Oogstmateriaal schoon en zonder kneuzer direct vanaf de maaibalk op een perfect zwad afleggen? Een dwarse invoer-vijzel naar boven draaien en het gemaaid materiaal aan de rand van het perceel naar binnen werpen? Of toch maar breed afleggen? Dankzij de dwarse invoervijzels kunt u flexibel en met weinig benodigd vermogen inspelen op uiteenlopende vereisten voor afzonderlijke oppervlakken, culturen of maaitijd-stippen.

DISCO 1100 DIRECT SWATHER	9,70-10,70 m
DISCO 9300 DIRECT SWATHER	9,10 / 8,90 m

Noviteiten



DISCO DIRECT SWATHER. Perfecte gewasstroom dankzij conische vijzel.

De drijfveer voor Siegfried Epp, constructeur, is om steeds weer goede oplossingen verder te verbeteren. Daarop kunt u zonder meer vertrouwen. De DISCO zorgt bijvoorbeeld onder alle omstandigheden voor meer doorvoer en legt betere zwaden af dankzij het extra invoerkanaal - en vooral voor meer plezier bij het maaien.

Uw voordeel?

De conische vijzel met een maximale diameter van 530 mm, die uitstekend overweg kan met fijn en grover gemaaid gewas.

Waar flexibiliteit en slagkracht samenkomen.

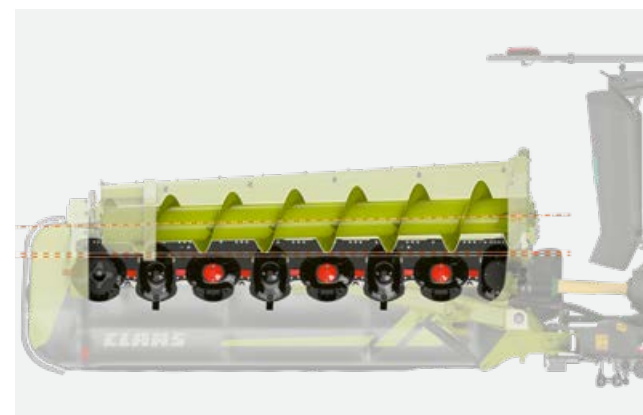


De DISCO 1100 DIRECT SWATHER combineert als geen andere maaier flexibiliteit en kracht. Dankzij de conisch gevormde vijzels kan zonder problemen een werkbreedte tot 10,70 m worden neergelegd op een los gevormd zwad. Ondanks de indrukwekkende werkbreedte en de twee MAX CUT-maaibalken van elk 3,80 m breed blijft het maaier in transportstand onder de 4 m hoog. Zo is een veilige, comfortabele en voor het wegverkeer geschikte rit te allen tijde gegarandeerd.



10,70 m werkbreedte met direct op zwad maaien

De breedste maaier van CLAAS legt dankzij vijzels tot 10,70 m werkbreedte op één enkel zwad – en blijft daarbij bijzonder licht te trekken. Of het nu gaat om gras of gps – de DISCO 1100 DIRECT SWATHER overtuigt door zijn flexibiliteit. Zonder kneuzer wordt het gewas direct achter de MAX CUT-maaibalk naar het midden geleid en tot een gelijkmatig zwad gevormd.



Uitgekiende constructie.

Voor maximale doorvoer capaciteit maakt CLAAS gebruik van een conisch vormgegeven dwarse invoervijzel, waarvan de diameter naar binnen toe (naar het zwad) groter wordt. In combinatie met het conisch verloopende invoerkanaal kunnen zo ook grotere hoeveelheden oogstmateriaal soepel en luchtig als gelijkmatig gevormd zwad worden afgelegd.



Eenvoudig gebruik.

Met behulp van de ISOBUS-terminal kunnen de dwarse invoervijzels steeds afzonderlijk flexibel naar buiten of binnen worden gedraaid. Wanneer de unit, die uit de vijzel, behuizing en goot bestaat, naar binnen wordt gedraaid, steunt deze over de hele breedte direct achter de MAX CUT maaibalk. Daardoor is het invoerkanaal gesloten waardoor er geen verlies van voer kan optreden.



Optimale gewasstroom.

De tegenmessen aan het uiteinde van de vijzel en goten, die achter de dwarse invoervijzel extra ruimte creëren, zorgen voor een vlotte gewasstroom en voorkomen dat materiaal zich gaat ophopen.



Werkbreedte variabel instellen.

De DISCO 1100 DIRECT SWATHER biedt traploos telescoperen van 9,70 m tot 10,70 m voor maximale flexibiliteit. Versterkte armen zorgen voor stabiliteit en een lange levensduur. De automatische aanpassing door veerelementen maakt handmatige afstelling overbodig.

Innovatieve techniek. Voor elk gebruik.



Eén maaier. Alle mogelijkheden.

De DISCO 9300 DIRECT SWATHER vormt een optimale aanvulling op de DISCO 9300-serie en combineert het efficiënte zwad-maaien van het AUTO SWATHER-model met het lichte trekvermogen van het TREND-model. Dankzij de zwenkbare vijzels kan het gewas naar keuze breed of als gelijkmatig gevormd zwad worden neergelegd. De 18-op-12-maaistrategie en de mogelijkheid om langs de rand te maaien zorgen bovendien voor maximale veelzijdigheid.



18-op-12-maaistrategie:

Maximale flexibiliteit wordt geboden door het afzonderlijk zwenken van een enkele vijzel – ook tijdens het rijden comfortabel vanuit de cabine. Zo wordt een deelbreedteafleg mogelijk, waarbij een werkbreedte van 18 m in twee passages wordt samengevoegd tot 12 m. In combinatie met de LINER vierrotorhark kan het gewas zo vanaf een werkbreedte van 18 m in één zwad worden afgelegd.



Perceelranden maaien.

Aan de rand van het veld zorgt het gericht zwenken van de buitenste vijzel ervoor dat het gewas zonder verlies naar binnen wordt getransporteerd. Omdat de vijzels tijdens het rijden flexibel kunnen worden aangestuurd, kan het gewas ook gericht worden weggehaald van obstakels zoals bomen – de volgende bewerking kan zo met meer afstand en comfort worden uitgevoerd.

Geen stilstand.

De familie Finsterle uit Zuid-Duitsland heeft een melkveebedrijf met 220 koeien en 60 ha grasland per snede. Waarom heeft bedrijfsleider Wolfgang Finsterle, besloten om een DISCO met vijzel aan te schaffen? "We hebben geen maaier met kneuzer nodig, omdat we bij vrijwel elke stap altijd schudden. Een groot voordeel is echter is dat we het materiaal aan de rand naar binnen kunnen werpen." Bovendien bleek al direct het volgende, aldus Finsterle: "We hebben geen stilstand meer. De vijzel kan tijdens het werk naar buiten of binnen worden gedraaid."



Optimaal afleggen in elke stand.

Om daadwerkelijk breed te kunnen afleggen, worden de dwarse invoervijzels naar buiten gedraaid en volledig uit de gewasstroom verwijderd. Wanneer eenzijdig naar binnen wordt getransporteerd, stuit het oogstmateriaal op de flexibel instelbare zwadvormer, die voorkomt dat het oogstmateriaal er overheen schiet en daarmee voor zuivere zwadvorming zorgt.

Effectief tijd gebruiken. Voor uitstekend voer.

Slagvaardigheid en tijdwinst.

U wilt met uw DISCO maaier niet alleen het proces voor optimaal basisvoer voorbereiden maar ook alvast kneuzen? Met DISCO maaiers bent u niet alleen slagvaardig aan het werk, maar kunt u ook kostbare tijd besparen. Wanneer u voor maaitechniek met kneuzen kiest, bent u uitstekend voorbereid om krappe tijdvensters uiterst efficiënt te benutten.

DISCO 1100 C / RC BUSINESS	9,70-10,70 m
DISCO 9700 C / RC BUSINESS	8,80-9,50 m
DISCO 9300 C / RC COMFORT	9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 C / RC TREND	8,30 / 8,10 m

Noviteiten



DISCO. De maaier met de hoogste klanttevredenheid.

Martin Ober heeft met veel passie en oog voor detail ervoor gezorgd dat de constructie van de DISCO perfect op de praktijk is afgestemd. Vanuit die optiek is de maaier bijvoorbeeld uitgerust met stevige, uitgekiende armen, een in het midden aangebrachte schommelarm en een brede opname voor een heel lange levensduur.

Uw voordeel?

Maximale verschuiving en een constante aanpassing aan de bodem in alle standen.



DISCO wereldrecord. 141,1 ha in 8 uur. Dat kan alleen een DISCO 1100 BUSINESS.

Slagvaardiger dan ooit.

Met een werkbreedte tot 10,70 m en twee 3,80 m brede MAX CUT-maaibalken is de DISCO 1100 C / RC BUSINESS de grootste maaier met kneuzer van CLAAS – en blijft daarbij onder de 4 m transporthoogte. Hij overtuigt door zijn krachtige prestaties, intelligente techniek en comfortabele bediening. De DISCO 1100 BUSINESS is naar keuze verkrijgbaar met tanden- of rollen-kneuzer, optioneel ook met stalen rollen.

Onovertroffen capaciteit.

Markus Hagmann, exploitant van een biogasinstallatie, maait met de DISCO 1100 RC BUSINESS 600 tot 700 ha per jaar. De werkzaamheden duren vaak langer dan 10 uur, dus is het goed als de techniek betrouwbaar werkt. De heer Hagmann zet in op een intensieve 5-delige vruchtwisseling met een laag maïsgehalte en veel klover. Om altijd een goede droging van het gewas te garanderen, heeft hij gekozen voor een rollenkneuzer. “Het systeem werkt overigens ook bij materiaalintensieve gewassen zoals grasklover altijd betrouwbaar”, aldus Markus Hagmann.



Aandrijving DISCO 1100 C / RC BUSINESS.

De intelligent ontworpen aandrijflijn waarborgt bedrijfszekerheid en vergt bovendien weinig onderhoud. Omdat de maaier vanaf de buitenzijde wordt aangedreven, volstaat een enkele uitschuifbare aftakas.



Versterkte, traploos uitschuifbare armen bieden maximale stabiliteit en duurzaamheid. Veerelementen zorgen voor automatische bijstelling.



De dubbele rolaandrijving zorgt voor een maximale doorvoer, zelfs bij massieve gewassen.



De slijtvaste Hardox-kneuzerap garandeert een lange levensduur, zelfs onder extreme gebruiksomstandigheden.



Als optie kunnen de rollenkneuzers worden uitgebreid met twee extra telescoopzwadborden.

Een grootse maaier voor grote oppervlakken.

DISCO 9700 C / RC BUSINESS



Maaien met een tanden- of rollenkneuzer.

De beide modellen DISCO 9700 C en RC BUSINESS kenmerken zich door een werkbreedte van 8,80-9,50 m. Verschillend daarbij is het type kneuzer dat wordt gebruikt. Wanneer hoofdzakelijk gras wordt gemaaid, is een maaier met tandenkneuzer de geschikte keuze; voor het oogsten van planten met bladeren wordt een model met een rollenkneuzer aanbevolen. Voor hardere oogstomstandigheden is daarvoor als optie ook een model met een dubbele rollenkneuzer leverbaar.

Brede schommelarm en dubbele geleiding.

De hydraulische zijdelingse verschuiving van maximaal 700 mm wordt, zoals bij alle DISCO 9700 modellen, tot stand gebracht door de in het midden aangebrachte schommelarm met brede opname. Dit is de basisvoorwaarde voor een constante aanpassing aan de bodem vanuit elke stand, ook bij het in- en uitschuiven. De dubbele geleiding zorgt er bovendien voor dat de maaier bij hoge belasting wordt gestabiliseerd. Wanneer u daarnaast ook voor de als optie leverbare hellingcorrectie kiest voor automatische regeling van de ACTIVE FLOAT druk en zijdelingse verschuiving, bent u uitstekend voorbereid op alle mogelijke situaties.



ACTIVE FLOAT comfort voor alle AUTO SWATHER, BUSINESS en COMFORT modellen.

De beproefde ACTIVE FLOAT ontlasting zorgt ervoor dat wrijfweerstand wordt omgezet in rolweerstand voor optimale aanpassing aan de bodem. Voor de met ISOBUS uitgeruste series AUTO SWATHER, BUSINESS en COMFORT levert dit nog meer gemak op. Deze modellen zijn namelijk uitgerust met de comfortversie van ACTIVE FLOAT.

DISCO 9700 C / RC BUSINESS. Maaien met 8,80-9,50 m

- MAX CUT maaibalken. Voor uitstekende kwaliteit van de snede en het voer
- Tandenkneuzer voor intensief kneuzen
- Rollenkneuzer voor behoedzaam kneuzen
- In het midden aangebrachte, brede schommelarm voor een verschuiving van 700 mm
- ACTIVE FLOAT Comfort - automatische ontlastingsdrukregeling (vergelijking van gewenste en werkelijke druk)
- 850 t/min – brandstof besparen
- ISOBUS-bediening
- Hydraulische non-stop-botsbeveiliging - naar boven en achteren uitwijken zonder te stoppen
- Rode markeringen maken het maaien gemakkelijk



DISCO 9300 C / RC COMFORT. Maaien met 9,10 / 8,90 m.

- MAX CUT maaibalken. Voor uitstekende kwaliteit van de snede en het voer
- Tandenkneuzer voor intensief kneuzen
- Rollenkneuzer voor behoedzaam kneuzen
- ACTIVE FLOAT Comfort - automatische ontlastingsdruk-regeling (vergelijking van gewenste en werkelijke druk)
- 850 t/min – brandstof besparen
- ISOBUS-bediening
- Non-stop-botsbeveiliging - naar boven en achteren uitwijken zonder te stoppen
- Rode markeringen maken het maaien gemakkelijk



DISCO. Een team dat zich inzet voor kwaliteit.

Markus Eisele is hoofd van een productieband, landbouwer en DISCO klant. Hij zorgt ervoor dat het team uitstekend op elkaar is ingespeeld en met plezier de machines monteert. Ook maakt hij alle medewerkers ervan bewust hoe belangrijk hun rol is in de vervaardiging van het product en voor klanttevredenheid.

Uw voordeel?

Elke machine is tot in het kleinste detail doordacht, met als doel om bedrijfszekerheid en optimale voedselkwaliteit te waarborgen. Daarvoor zetten alle medewerkers zich elke dag weer opnieuw in.



Toerentalbewaking en bescherming van de aandrijving.

Wanneer het toerental van een maai-unit onder de grenswaarde (die van tevoren kan worden ingesteld) zakt, wordt de chauffeur hierover geïnformeerd met hoor- en zichtbare waarschuwingssignalen. Dankzij deze voorziening kan het volledige vermogen van de machine consequent worden gebruikt. Met behulp van een hoeksensor kan de hefhoogte op de kopakker worden opgeslagen. In combinatie met de toerentalbewaking beschermt de hoeksensor de aandrijving tegen bedieningsfouten.

Extra zwadborden voor afleggen van smalle zwaden.

De als optie leverbare extra zwadborden zorgen voor flexibel en nauwkeurig afleggen van zwaden. De zwadborden kunnen eenvoudig worden gemonteerd en naar behoefte worden ingesteld, zodat oogstmateriaal niet breed maar op een slechts 90 cm breed zwad wordt afgelegd. Hierdoor kan het oogstmateriaal gelijkmatig opdrogen en wordt de efficiëntie verbeterd voor de volgende stappen in de oogstketen.

Maaien en kneuzen met eenvoudige bediening.

DISCO 8500 C / RC TREND



Halm na halm verwerken. Doelgericht en betrouwbaar. Altijd.

Aan de twee in tegengestelde richting draaiende polyurethaan rollen ontkomt geen enkele halm. Het oogstmateriaal wordt betrouwbaar, behoedzaam en zonder verlies gekneusd. Omdat de kneuzer zich over de gehele breedte van de maai-balk uitstrekt, ontstaan geen opstoppen. De als optie leverbare dubbele rolaandrijving zorgt met een speciaal ontwikkelde schaarandrijving ook bij hoge opbrengsten voor een maximale doorvoer.

Geen compromissen met betrekking tot kwaliteit en stabiliteit.

CLAAS DISCO maaiers voldoen aan de hoogste maatstaven met betrekking tot kwaliteit en stabiliteit, om ook onder extreme omstandigheden betrouwbaar te werken. Alles is ontworpen voor een lange levensduur, van de MAX CUT maai-balk tot de afdekking van de kneuzer. Met het oog op bescherming tegen slijtage zijn bijvoorbeeld de behuizingsplaten van de DISCO 8500 TREND modellen, die intensief in de gewasstream staan en daardoor aan hevige slijtage worden blootgesteld, gesmeed van gehard staal.

TREND bediening.

De DISCO modellen zijn de juiste keuze wanneer u alleen maar wilt maaien, zonder elektronica, maar wel met professionele techniek. Gewoon de machine uitklappen, maaien en de units heffen met een enkelwerkend regelventiel. Voor de aansturing van de ACTIVE FLOAT druk tijdens het rijden hebt u ook maar één enkelwerkend regelventiel nodig.

Direct, afzonderlijk heffen optie.

Met een extra enkelwerkend regelventiel kunt u elke maai-unit met een afzonderlijk regelventiel heffen. Voor het heffen van beide maai-units kunt u het kopakkermanagement, oftewel de intelligentie van de tractor gebruiken.

PLUS bediening. De juiste keuze voor nog meer functionaliteit.

Deze optie omvat hydraulische transportvergrendeling, indien gewenst hydraulisch opklappen van de beschermingsdoeken en een automatische functie voor afzonderlijk heffen. Hierbij wordt voor het bedieningsgemak automatisch de tweede maai-unit gekozen nadat de eerste is geheven.

Hiervoor is in plaats van een enkelwerkend een dubbelwerkend regelventiel vereist. De bediening wordt dan uitgevoerd met een CEMIS 10 terminal. PLUS bediening wordt met name aanbevolen voor tractoren met weinig of mechanische regelventielen.



Machinebediening met CEMIS 10. Voor meer comfort bij TREND machines.



Compacte transportstand voor veilig vervoer over de weg.



Extra zwadborden voor smallere zwaden.

DISCO maaiers zonder kneuzer.

Gewoon met plezier maaien.

Maaiers voor grote oppervlakken zonder kneuzer

Licht en betrouwbaar werken.

DISCO maaiers zonder kneuzer zijn leverbaar in verschillende uitvoeringen met uiteenlopende werkbreedtes. Kenmerkend voor de machines zijn de slagvaardigheid, robuuste uitvoering en eenvoudige bediening. Neem gewoon eens een kijkje.

Tevredenheid gegarandeerd. DISCO maaiers zijn uitgerust met:

- De uitgekiende MAX CUT maaibalken, die door hun constructie niet alleen voor een perfecte snede en schoon voer zorgen, maar ook een heel lange tijd voor werkplezier tijdens het maaien. Dankzij het gebruik van hoogwaardige componenten.
- Met het ontlastingssysteem ACTIVE FLOAT kan individueel op wisselende omstandigheden worden ingespeeld. U kunt de machine met meer of minder druk over de bodem laten glijden, om zodoende tot een liter brandstof per hectare te besparen.
- Bij lichtere oogstomstandigheden kunt u bovendien met een lager aftakstoerental van 850 t/min maaien, om daarmee nog eens een liter brandstof te besparen.
- Perfectie tot in detail is de rode draad die door elke DISCO maaier loopt. Het zijn dan ook de rood gemarkeerde details die hulp bieden bij de instellingen, het gebruik van de juiste messen en nog veel meer.

DISCO 1100 COMFORT	9,70-10,70 m
DISCO 1010 TREND / COMFORT	9,90 / 9,70 m
DISCO 9700 COMFORT	8,80-9,50 m
DISCO 9300 TREND	9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 TREND	8,30 / 8,10 m

Noviteiten





COMFORT bediening.

Bij de DISCO 1100 COMFORT zijn eenvoudige basisfuncties gecombineerd met ISOBUS-bediening. Uit- en opklappen wordt uitgevoerd met een regelventiel. heffen kan in het kopakkermanagement worden geïntegreerd. De loadsensing-hydraulica stuurt automatisch het opklappen van de beschermingsdoeken aan, net zoals de transportvergrendeling.

De instelling van de werkbreedte kan snel en eenvoudig door middel van drie opgeslagen waarden (smal, gemiddeld en breed) worden aangepast. Overige functies kunnen eenvoudig via ISOBUS of met functietoetsen worden bediend, zoals de snelle, onafhankelijk van de zijde aanpassing van de ACTIVE FLOAT druk. Op deze manier biedt de DISCO COMFORT uitrusting alleen maar voordelen bij snel wisselende omstandigheden.



Twee hydraulisch regelbare telescooparmen met traploze instelling voor optimale overlap bij DISCO 1100 COMFORT.



Compacte en stevige aanbouwbok met standaard geïntegreerd ACTIVE FLOAT ontlastingssysteem.

DISCO 1100 COMFORT. Maaien van 9,70 tot 10,70 m.

- MAX CUT maaibalken. Voor uitstekende kwaliteit van de snede en het voer
- ACTIVE FLOAT – instelling van de ontlasting tijdens het rijden
- 850 t/min – brandstof besparen
- ISOBUS-bediening
- Telescooparmen - traploze instelling van de breedte voor optimale overlap
- Hydraulische non-stop-botsbeveiliging - naar boven en achteren uitwijken zonder te stoppen
- Rode markeringen maken het maaien gemakkelijk



Eenvoudig instellen van hoogte aanbouwframe: pijlpunten moeten naar elkaar wijzen.



Compacte transportstand blijft onder 4 m voor veilige straatritten.

Groots tijdens het werk.
Klein tijdens transport.



Pure slagvaardigheid.

De DISCO 1010 TREND en COMFORT modellen beschikken over een grote werkbreedte van respectievelijk 9,70 en 9,90 m, afhankelijk van de gewenste overlap. Bij CLAAS krijgt u bovendien negen maaischotels. Dat zijn er twee meer, voor een daadwerkelijke werkbreedte van 3,80 m.

Ideaal, compact transport, dichtbij bij de tractor, zonder dat daarbij bij het afslaan het tegemoetkomend verkeer wordt gehinderd. Bovendien kunnen ook steilere inritten van percelen moeiteloos worden gepasseerd. Vanwege de schuine stand van de maai-units kan de maaier eenvoudig worden aan- en afgekoppeld. Het vectoropklapmechanisme bestaat uit een extra regelventiel in de cilinder van de hydraulische botsbeveiliging. Hierbij worden bovendien de maai-units licht naar binnen gedraaid, zodat u uitstekend zicht hebt in de achteruitkijkspiegel.



DISCO 1010. Uw maaiervaring begint al voordat u op het perceel gaat werken.

Cornelia Paul, projectmanager voor de DISCO, weet precies waar het op aan komt: "We hebben heel bewust voor dit uitgekiende opklapmechanisme gekozen. Met het vectoropklapmechanisme kunnen ook machines met een heel grote werkbreedte veilig en in het midden van het zwaartepunt worden getransporteerd".

Uw voordeel?

De combinatie is uiterst wendbaar. Bovendien zwenkt de maaier aan de achterzijde nauwelijks naar buiten. Op deze manier kunnen nauwe of aflopende inritten moeiteloos worden gepasseerd.



DISCO 1010 TREND / COMFORT. Maaien met 9,90 / 9,70 m.

- MAX CUT maaibalken. Voor uitstekende kwaliteit van de snede en het voer
- ACTIVE FLOAT – instelling van de ontlasting tijdens het rijden
- 850 t/min – brandstof besparen
- Bedieningsuitvoeringen – zonder elektronica / met afzonderlijk heffen / PLUS bediening / COMFORT bediening
- Hydraulische non-stop-botsbeveiliging - naar boven en achteren uitwijken zonder te stoppen
- Rode markeringen maken het maaien gemakkelijk
- Vectoropklapmechanisme voor compact transport ondanks grote werkbreedte

Gewoon breed. Voor topprestaties.

De MAX CUT maaibalk.
Het argument voor elke DISCO maaier.

Met een MAX CUT maaibalk kunt u zonder meer vertrouwen op uitstekende snijkwaliteit dankzij maximale overlap. De uitgekende vormgeving van de onderzijde zorgt ervoor dat vuil wordt afgestoten. Voor uitstekende voerkwaliteit en om alle energie te kunnen putten uit basisvoer.

Oplegdruk volledig naar wens instelbaar.

Om daarbij flexibel op wisselende omstandigheden te kunnen inspelen, behoort het ACTIVE FLOAT ontlastingssysteem tot de standaarduitrusting. Hiermee kunt u direct vanuit de cabine de oplegdruk van de maaier hoger of lager instellen. Hiermee wordt niet alleen brandstof bespaard, maar ook slijtage verminderd en de kwaliteit van het voer verbeterd.



Ook onderhoud is kinderspel.

Met de comfortmessenbox zijn alle messen veilig opgeborgen en hebt u steeds alles bij de hand. De rode markering van linksdraaiende messen en maaischotels zorgt ervoor dat u messen snel kunt vervangen voor een perfecte snede. Ook het uitvoeren van smeewerkzaamheden wordt u gemakkelijk gemaakt. Op uiteenlopende stickers wordt met teksten uitgelegd wanneer u bepaalde onderdelen moet smeren.



TREND bediening.

Deze DISCO modellen zijn de juiste keuze wanneer u alleen maar wilt maaien, zonder elektronica, maar wel met professionele techniek. Gewoon de machine uitklappen, maaien en de units heffen met een enkelwerkend regelventiel. Voor de aansturing van de ACTIVE FLOAT druk tijdens het rijden hebt u ook maar één enkelwerkend regelventiel nodig. Vooruit- en terugdraaien wordt uitgevoerd met een dubbelwerkend regelventiel.

Direct, afzonderlijk heffen optie.

Met een extra enkelwerkend regelventiel kunt u elke maai-unit met een afzonderlijk regelventiel heffen. Voor het heffen van beide maai-units kunt u het kopakkermanagement, oftewel de intelligentie van de tractor gebruiken.

PLUS bediening.

De juiste keuze voor nog meer functionaliteit.

Deze optie omvat hydraulische transportvergrendeling, indien gewenst hydraulisch opklappen van de beschermingsdoeken en een automatische functie voor afzonderlijk heffen. Hierbij wordt voor het bedieningsgemak automatisch de tweede maai-unit gekozen nadat de eerste is geheven.

Hiervoor is in plaats van een enkelwerkend een dubbelwerkend regelventiel vereist. De bediening wordt dan uitgevoerd met een CEMIS 10 terminal. PLUS bediening wordt met name aanbevolen voor tractoren met weinig of mechanische regelventielen.

COMFORT bediening.

De DISCO 1010 is ook leverbaar met een COMFORT uitrusting, waarbij eenvoudige basisfuncties zijn gecombineerd met ISOBUS-bediening.

Uit- en opklappen wordt uitgevoerd met een regelventiel. heffen kan in het kopakkermanagement worden geïntegreerd. De loadsensing-hydraulica stuurt automatisch het opklappen van de beschermingsdoeken aan, net zoals het naar achteren draaien en de transportvergrendeling. Overige functies kunnen eenvoudig via ISOBUS of met functietoetsen worden bediend, zoals de snelle, onafhankelijk van de zijde aanpassing van de ACTIVE FLOAT druk.

De gecombineerde bediening met regelventielen en ISOBUS van de DISCO COMFORT uitrusting biedt vooral voordelen voor klanten die vaak onder wisselende omstandigheden moeten werken.



Meester in verschuiven voor optimale maairesultaten.



Dankzij een intelligente constructie meer werkbreedte.

Met een werkbreedte van maximaal 9,50 m en verschuiving van maximaal 700 mm bent u perfect op alles voorbereid. Hiermee wordt voor maximale overlap gezorgd bij het maaien en een hoge capaciteit per hectare bij het rechthoekig rijden. Op hellingen wordt met een uitrusting met een hellingshoeksensor naast de verschuiving ook de ontlastingsdruk geregeld. De in het midden aangebrachte schommelarm voor een brede opname zorgt ervoor dat de maaier zich steeds uitstekend aan de bodem aanpast, ook tijdens het in- en uitschuiven.



DISCO. De maaier die uw werk lichter maakt.

Maaien moet voor u heel eenvoudig en aangenaam zijn. Dat is dan ook het motto van Markus Ziegelschmid, de elektrotechnicus die verantwoordelijk is voor de DISCO modellen.

Uw voordeel?

Met de hellingcorrectie past de maaier zich automatisch aan de omstandigheden aan en regelt de ontlastingsdruk en verschuiving.



ACTIVE FLOAT comfort voor alle AUTO SWATHER, BUSINESS en COMFORT modellen.

De beproefde ACTIVE FLOAT ontlasting zorgt ervoor dat wrijfweerstand wordt omgezet in rolweerstand voor optimale aanpassing aan de bodem. Voor de met ISOBUS uitgeruste series AUTO SWATHER, BUSINESS en COMFORT levert dit nog meer gemak op. Deze modellen zijn namelijk uitgerust met de comfortversie van ACTIVE FLOAT. Daarbij worden met behulp van een druksensor continu de gewenste en daadwerkelijke druk met elkaar vergeleken en vervolgens op de omstandigheden afgestemd. Kortom, de oplegdruk blijft bij een wijziging van de werkbreedte en bij oneffenheden van de bodem altijd gelijk. Hierdoor wordt niet alleen de waardevolle graszode ontzien maar wordt ook voor voer van uitstekende kwaliteit gezorgd en de chauffeur werk uit handen genomen.

DISCO 9700 C COMFORT. Maaien met 8,80-9,50 m

- MAX CUT maaibalken. Voor uitstekende kwaliteit van de snede en het voer
- In het midden aangebrachte, brede schommelarm voor een verschuiving van 700 mm
- ACTIVE FLOAT comfort – automatische aanpassing ontlastingsdruk (vergelijking gewenste en daadwerkelijke waarde)
- 850 t/min – brandstof besparen
- ISOBUS-bediening
- Hydraulische non-stop-botsbeveiliging - naar boven en achteren uitwijken zonder te stoppen
- Rode markeringen maken het maaien gemakkelijk



Gewoon slagvaardig maaien.

Daar draait het allemaal om bij de DISCO 9300 TREND met een werkbreedte van 8,90 of 9,10 m. U stapt voor de eerste keer over op een maaier voor grote oppervlakken? De DISCO 8500 TREND is daarvoor bij uitstek geschikt. De machine kan licht worden voortgetrokken en beschikt over een maaibreedte van 8,10 of 8,30 m. Uiteraard is de kern van de DISCO 8500 TREND de beproefde MAX CUT maaibalk. Met features als de comfortmessenbox en de rode markering van de linksdraaiende messen en maaischotels. Dankzij de met kleuren aangegeven smeervallen is ook onderhoud uiterst eenvoudig.

Aanpassing aan de bodemstructuur, instelling van de hoogte en heffen.

De beide maai-units zijn midden in het zwaartepunt opgehangen en kunnen daardoor vrij draaien om zich aan de bodemstructuur aan te passen. Aan de hand van de pijlmarkeringen op de armen kunt u gelijk de juiste hoogte zien en direct gaan maaien. Om op de kopakker maximale bodemvrijheid en rustige bewegingen van de maaier te kunnen waarborgen, is de maaier voorzien van dempers.



TREND bediening.

De DISCO modellen zijn de juiste keuze wanneer u alleen maar wilt maaien, zonder elektronica, maar wel met professionele techniek. Gewoon de machine uitklappen, maaien en de units heffen met een enkelwerkend regelventiel. Voor de aansturing van de ACTIVE FLOAT druk tijdens het rijden hebt u ook maar één enkelwerkend regelventiel nodig.

PLUS bediening optie. De juiste keuze voor nog meer functionaliteit.

Deze optie omvat hydraulische transportvergrendeling, indien gewenst hydraulisch opklappen van de beschermingsdoeken (DISCO 9300) en een automatische functie voor afzonderlijk heffen (2). Hierbij wordt voor het bedieningsgemak automatisch de tweede maa-unit gekozen nadat de eerste is geheven. Hiervoor is in plaats van een enkelwerkend een dubbelwerkend regelventiel vereist. De bediening wordt dan uitgevoerd met een CEMIS 10 terminal (1). PLUS bediening wordt met name aanbevolen voor tractoren met weinig of mechanische ventielen.

Direct afzonderlijk heffen (2) optie.

Met een extra enkelwerkend regelventiel kan elke maa-unit met een afzonderlijk regelventiel worden geheven. Om de beide maa-units samen op te heffen kunt u gebruikmaken van het kopakkermanagement van de tractor.



DISCO 9300 en 8500. Maaien met 9,10 / 8,90 en 8,30 / 8,10 m.

- MAX CUT maaibalken. Voor uitstekende kwaliteit van de snede en het voer
- ACTIVE FLOAT – instelling van de ontlasting tijdens het rijden
- 850 t/min – brandstof besparen
- Bedieningsuitvoeringen - zonder elektronica / met afzonderlijk heffen / PLUS bediening
- Mechanische botsingsbeveiliging - naar achteren en naar boven uitwijken
- Rode markeringen maken het maaien gemakkelijk

DISCO. Omdat we alleen machines ontwikkelen waar we verstand van hebben. Machines uit de praktijk voor de praktijk.

Matthias Berger is al meer dan 17 jaar betrokken bij de ontwikkeling van DISCO maaiers. "Als werktuigkundige en loonondernemer ben ik zelf elke dag met de machines bezig. Daarom weet ik heel precies hoe belangrijk intuïtieve bediening is, zeker als er tijdens de oogst heel lange dagen worden gemaakt".

Uw voordeel?

Omdat de maaiers afzonderlijk kunnen worden geheven, kunt u ook spits toelopende oppervlakken moeiteloos maaien.



DISCO frontmaaiers.

Altijd voorop.

Een topositie voor topprestaties.

Een maaier voor grote oppervlakken komt nooit alleen. Daarom hebben we voor elke mogelijke combinatie een perfect afgestemde frontmaaier.

De DISCO modellen hebben allemaal één ding gemeen: alle machines zorgen voor uitstekende resultaten dankzij de MAX CUT maaibalk. De DISCO 3150 F kenmerkt zich door een compacte en lichte constructie en is daarmee ideaal voor kleinere tractoren en op hellingen. De DISCO PROFIL serie beschikt over een getrokken maaibalk met een dicht bij de bodem aangebracht draaipunt. Daarmee is dit systeem de snelste op de markt beschikbare maaier die zich aan kleine bodemcontouren kan aanpassen. Kenmerkend voor de DISCO MOVE is de aanbouwbok, waarbij de maaier alleen door de tractor wordt gedragen. De volledige geleiding en alle bewegingen worden door de maaier zelf uitgevoerd. Hiermee is dit systeem uiterst flexibel, met een verticale speelruimte voor de bewegingen van 1 m.

DISCO MOVE 3600 F / FC / FRC	3,40 m
DISCO MOVE 3200 F / FC / FRC	3,00 m
DISCO PROFIL 3600 F / FC / FRC	3,40 m
DISCO PROFIL 3200 F / FC / FRC	3,00 m
DISCO 3150 F	3,00 m



De frontmaaierfamilie.
Koplopers.



	DISCO 3150 F	DISCO MOVE	DISCO PROFIL
Modellen en werkbreedte	3150 F: 3,00 m	3600 FRC / FC / F: 3,40 m 3200 FRC / FC / F: 3,00 m	3600 FRC / FC / F: 3,40 m 3200 FRC / FC / F: 3,00 m
Maaibalk	MAX CUT	MAX CUT	MAX CUT
Aanbouw	Snelkoppeldriehoek	Snelkoppeldriehoek en directe bevestiging	Snelkoppeldriehoek
Ontlasting	Ontlasting met veren; ACTIVE FLOAT optie	ACTIVE FLOAT in de aanbouwbok geïntegreerd	Ontlasting met veren; ACTIVE FLOAT optie
Type	Kort en dichtbij de tractor	Compact en overzichtelijk	Slank en overzichtelijk
Draaipunt	Draaipunt voor dwarsbewegingen (verticaal over trekstangen van de tractor)	Draaipunten voor dwars- en lengtebewegingen; geïntegreerde kinematica voor verticale bewegingen onafhankelijk van de trekstangen van de tractor	Draaipunten voor dwars- en lengtebewegingen (verticaal over trekstangen van de tractor)

F = front
C = tandenkneuzer
RC = rollenkneuzer

DISCO MOVE. Beweegt meer.



Past zich uitstekend aan de bodem aan.

Onafhankelijk van de hefinrichting van de tractor.

DISCO MOVE beweegt horizontaal en verticaal onafhankelijk van de trekstangen van de tractor en beheert autonoom het heffen van de maaier. Het draaipunt dichtbij de bodem voor kleine oneffenheden en MOVE kinematica voor grote oneffenheden zorgen voor ideale bodemaanpassing, met een verticale bewegingsvrijheid van 1000 mm. De ACTIVE FLOAT hydropneumatische ontlasting die tijdens het rijden kan worden aangepast, is standaard in de aanbouwboxen geïntegreerd.



Multifunctionele aanbouwbox

De uitgekiende aanbouwbox garandeert snelle en eenvoudige bevestiging aan de hefinrichting van de tractor of via de snelkoppeldriehoek. Voor het aan- en afkoppelen zijn geen extra wegzetsteunen nodig. Afhankelijk van de tractoruitrusting kan de klant zelf de zijde kiezen voor montage van de hydraulische slangen met standaard Kennfixx-koppelingen en de manometer.



ACTIVE FLOAT standaard.

Dankzij het uitgekiende ontwerp met afzonderlijke hydraulische circuits voor heffen en ontlasten, kunnen de cilinders optimaal worden aangepast aan de betreffende functies. De maaier wordt over het gehele bewegingstraject gelijkmatig ontlast door het hydraulische ontlastingssysteem. Een instelling kan op elk moment worden aangepast door het eigen hydraulische circuit, ook tijdens het rijden. Hierdoor kan snel en eenvoudig op wisselende omstandigheden worden ingespeeld.



Front- en achtermaaiers parallel aansturen

DISCO MOVE is een uitstekende partner voor DISCO maaiers voor grote oppervlakken. Afhankelijk van de uitvoering kan de frontmaaier direct door de hydraulica van de achtermaaier worden aangestuurd. Naast extra features voor verbetering van de werkomstandigheden, wordt de chauffeur eveneens ontlast door het geautomatiseerde verloop van de werkzaamheden.



Alles in zicht.

De als optie leverbare dubbele spiegels op de bok van de maaier zorgen voor meer veiligheid op onoverzichtelijke kruispunten. Het compacte ontwerp van de bok zorgt voor vrij zicht naar voren.

DISCO PROFIL. Gepatenteerde PROFIL-kinematica. Nauwkeurige snede.

DISCO PROFIL | DISCO 3150 F



DISCO 3150 F. Lichtgewicht.
Hoge slagkracht.

DISCO PROFIL volgt het terrein, niet het toeval.

De PROFIL-frontmaaiers overtuigen op alle fronten. In combinatie met een achter- of triplemaaier komen hun sterke punten volledig tot hun recht. Maar ook bij afzonderlijk gebruik leveren ze volledige prestaties.

De gepatenteerde PROFIL-kinematica is hiervoor doorslaggevend. Deze zorgt voor een snelle, nauwkeurige aanpassing aan elk bodemprofiel en levert de beste maairesultaten op elk terrein.



De vrij pendelende ophanging compenseert oneffenheden dwars op de rijrichting.



Door het laag gelegen draaipunt volgt de DISCO nauwkeurig het terrein.



De compacte ophanging zorgt voor een grote bodemvrijheid op de kopakker.

Driedimensionale bodemaanpassing.

Met de PROFIL-kinematica maait u zelfs op oneffen terrein gelijkmatig en nauwkeurig. De maaier volgt precies de bewegingen van de grond dwars op de rijrichting.

In lengterichting zorgen de getrokken ophanging van de maai-balk en het draaipunt dicht bij de grond voor een veilige geleiding. Zo voorkomt u inprikken en spaart u de grasmat.



Afhankelijk van de uitvoering ontlasten een instelbare veren of ACTIVE FLOAT de maaier.



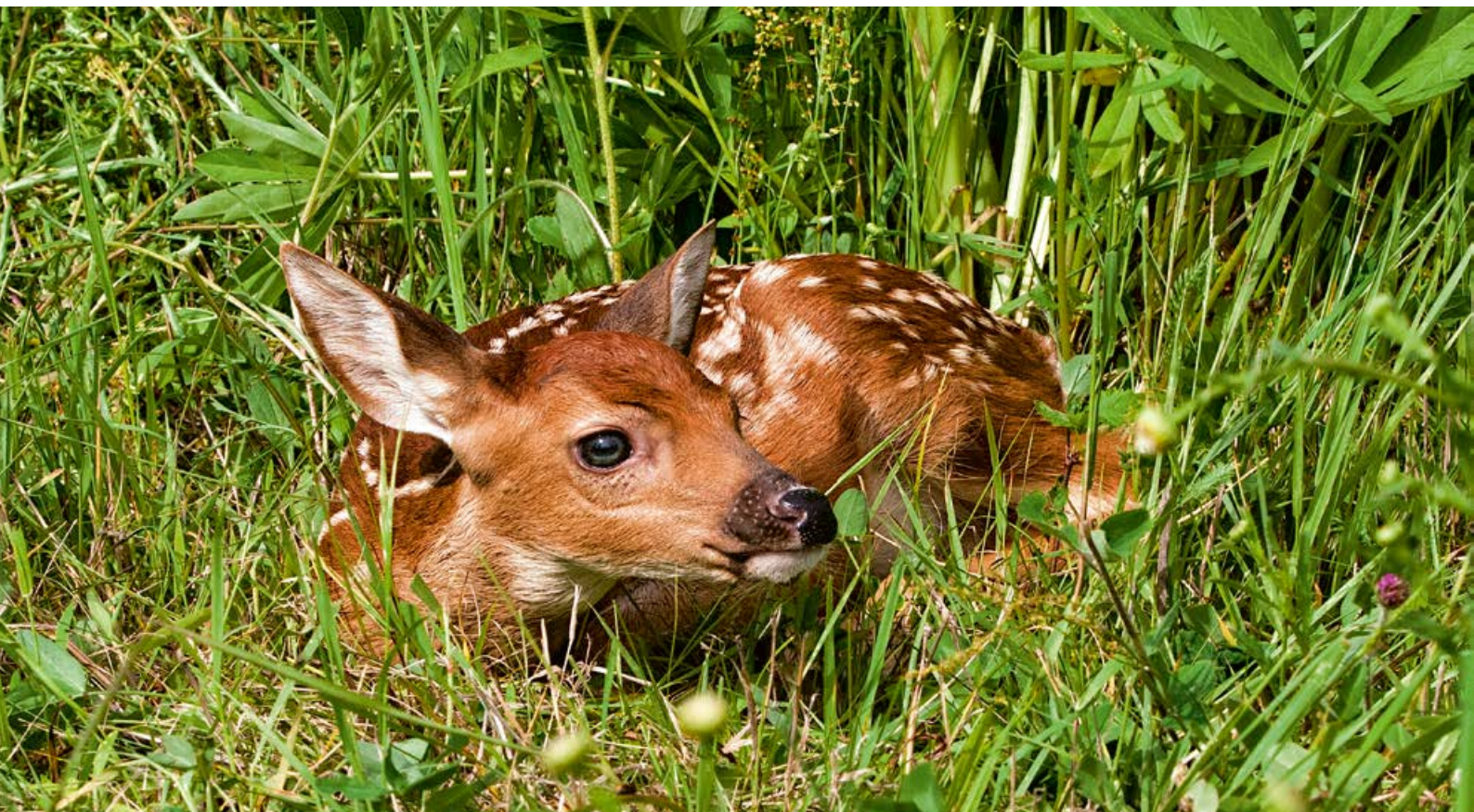
Het intelligente dwarspendelsysteem met het schuin geplaatste draaipunt zorgt voor een zuivere snede en ontziet de grasmat.

De DISCO 3150 F past perfect bij kleine tractoren met hoge eisen.

Met de licht trekkende DISCO 3150 F bent u verzekerd van beproefde professionele techniek voor een aantrekkelijke prijs. De MAX CUT-maai-balk zorgt voor een zuivere, nauwkeurige snede. Dankzij het tunneleffect blijft het ruwe asgehalte in het voer laag. Dat levert u een aanzienlijk betere voerkwaliteit op. De zwadschijf en halve trommel behoren tot de standaarduitrusting en leggen het gewas betrouwbaar in een schoon zwad.

De korte ophanging dicht bij de tractor zorgt voor een exacte aanpassing aan de bodem en een zuiver snijresultaat. Door de compacte constructie is de machine ook geschikt voor kleine tractoren.

Redden van wild. Maatregelen.



Maaien in de lente.

Tijdens de eerste snede in grasland in de maanden april - juni is wild uiterst kwetsbaar. Het natuurlijk instinct van reekalfjes bijvoorbeeld zorgt ervoor dat ze bij lawaai of gevaar wegduiken of zich gaan verstoppen. Een gevolg daarvan is dat deze dieren over het hoofd worden gezien en door een maaier worden

den gegrepen. Om wild actief te beschermen, maar ook vanwege het in gevaar brengen van vee door botulisme en de psychologische belasting van de chauffeur, kunnen agrariërs en loonwerkers verschillende maatregelen nemen.



CLAAS doet mee.

In samenwerking met agrariërs, wetenschappers en jagers heeft CLAAS onderzoek gedaan naar innovatieve en praktische oplossingen waarmee wild nog nauwkeuriger kan worden opgespoord. Met behulp van infraroodcamera's worden percelen vanuit de lucht afgezocht om ook wild in hoog gras op te kunnen sporen aan de hand van warmtebeelden.

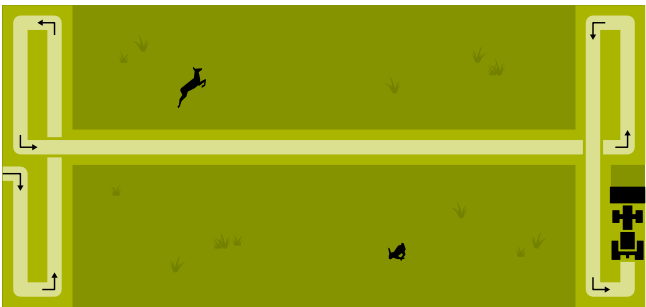
Akoestische signalen en visuele stimulaties.

In de handel verkrijgbare oplossingen voor het verjagen van wild, bijvoorbeeld door akoestische signalen of visuele stimulaties, moeten bij voorkeur 's avonds vóór het maaien worden gebruikt.

Samen zoeken.

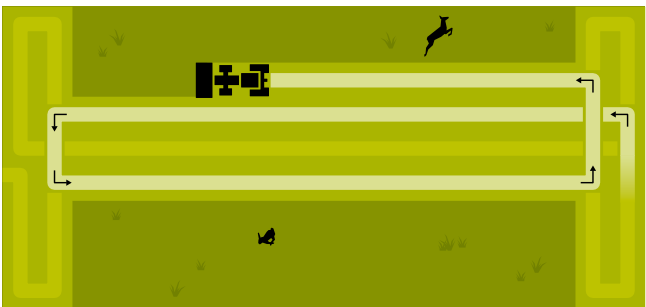
Veelbelovend maar tijdrovend is het vooraf afzoeken van de weide in samenwerking met een jachttopziener.

Maaistrategieën



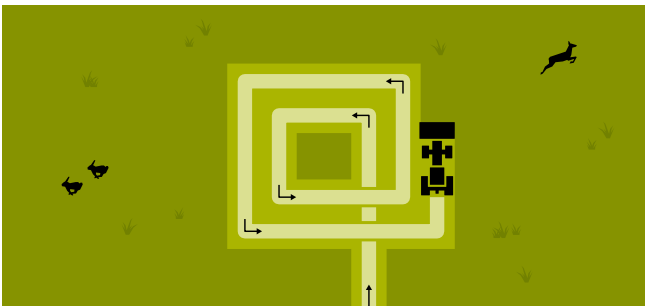
In de vooravond aanmaaïen.

In de vooravond de percelen voor de volgende dag al aanmaaïen. Als gevolg hiervan wordt het leefgebied van het wild verstoord, waardoor de moeders hun jongen in veiligheid brengen.



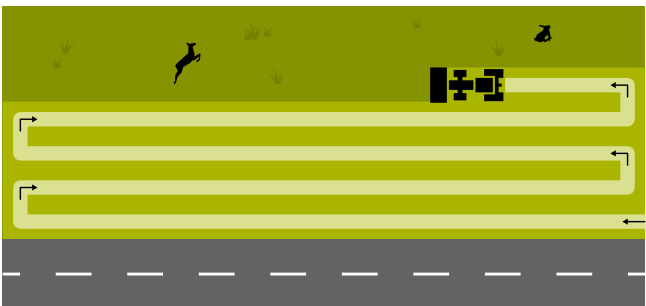
Eerst de kopakker.

Op lange percelen eerst de kopakker maaïen. Vervolgens de lange zijden naar buiten maaïen, zodat wild naar buiten kan ontsnappen.



Van binnen naar buiten.

Van binnen naar buiten maaïen, waardoor wild de kans heeft om naar buiten te ontsnappen.



Van de weg af maaïen.

Wanneer een perceel langs de weg ligt, eerst de lange zijde bij de weg maaïen. Vervolgens van de straat af maaïen, zodat wild niet de weg op vlucht.

Onderdelen en service?

**Alles op het
juiste moment.**

Wij staan voor u klaar –
om samen het beste te bereiken.

Bij CLAAS staat de bedrijfszekerheid van uw machine centraal. Met een uitgebreid service-, onderdelen- en bedrijfsmiddelenaanbod zorgen wij ervoor dat uw machines altijd optimaal functioneren.

Daartoe behoort onder andere een breed assortiment onderhouds- en reparatiewerkzaamheden bij de CLAAS dealer van uw keuze, een eveneens ruim assortiment ORIGINAL onderdelen en bedrijfsmiddelen, alsmede digitale tools om u hulp te bieden bij planningen en beslissingen. Zo kunt u altijd door.

Volledig verzekerd met MAXI
CARE-serviceovereenkomsten.

Met MAXI CARE bent u volledig verzekerd voor reparaties en onderhoud. Dit uitgebreide aanbod zorgt ervoor dat uw machines altijd klaar zijn voor gebruik en dat u zich volledig kunt concentreren op uw kerntaken. CLAAS biedt u vier MAXI CARE-servicecontracten die individueel zijn afgestemd op de behoeften van uw bedrijf.



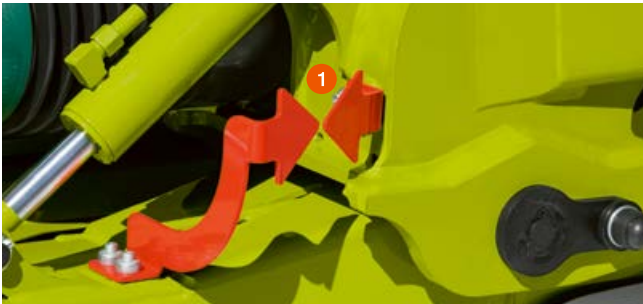
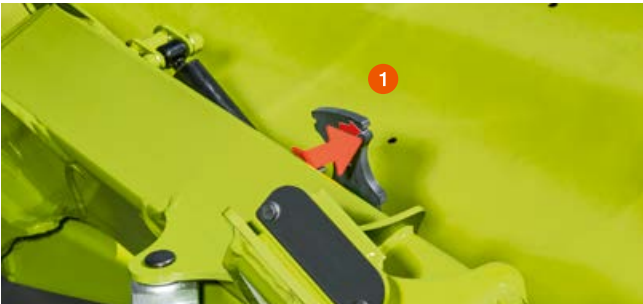
Een zuivere snede voor u is klanttevredenheid voor ons.

De rode draad voor een perfect maairesultaat.

De verfijning van een DISCO maaier komt niet alleen tot uiting in de details. Bij het instellen van uw machine wordt u bijgestaan door een aantal praktische instellingshulpen, die dankzij hun rode kleur snel kunnen worden herkend. Ook de montagehendel voor het snel verwisselen van de messen valt direct op door zijn rode kleur en is direct terug te vinden als u die op uw perceel op de grond hebt laten liggen.



Vanaf 2022 zijn bovendien alle MAX CUT maaibalken voorzien van een kleurmarkering, waaraan u direct kunt zien welke maaischotels tegen de klok in draaien. Naast de rode kappen op de betreffende maaischotels zijn de bijbehorende messen ook rood. Dankzij deze onmiskenbare kleurmarkering kan waardevolle tijd worden bespaard en fouten voorkomen, voor een perfecte snede.



- 1 Instelling werkhoogte
- 2 Montagehendel snel messen verwisselen
- 3 ACTIVE FLOAT manometer
- 4 Kneusintensiteit
- 5 MAX CUT maaibalk, markering linksdraaiende maaischotels

	DISCO ¹		3600 FRC MOVE	3600 FC MOVE	3600 F MOVE	3200 FRC MOVE	3200 FC MOVE	3200 F MOVE	3600 FRC PROFIL	3600 FC PROFIL	3600 F PROFIL	3200 FRC PROFIL	3200 FC PROFIL	3200 F PROFIL	3150 F
--	--------------------	--	---------------	--------------	-------------	---------------	--------------	-------------	-----------------	----------------	---------------	-----------------	----------------	---------------	--------

Frontmaaiers

Maten en gewichten															
Werkbreedte	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00
Transportbreedte	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00
Machinehoogte	m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gewicht (afhankelijk van de kneuzer)	ca. kg	1420	1390	1060	1250	1220	970	1150	1120	830	1000	970	740	685	
MAX CUT maaibalk ²		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Maaischotels (twee messen per schotel)		8	8	8	7	7	7	8	8	8	7	7	7	7	
Breedte maaibalk	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00	
Messensnelwissel		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Kneuzer ¹		PU / Staal	—	—	PU / Staal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kneuzertoerental	t/min	950	900 / 770	—	950	900 / 770	—	950	900 / 770	—	950	900 / 770	—	—	
Ontlasting met veren		—	—	—	—	—	—	●	●	●	●	●	●	●	
ACTIVE FLOAT ontlasting		● ³	● ³	● ³	● ³	● ³	● ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	

Eisen aan de tractor															
Aanbouwcategorie	t/min	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II
Aftakstoerental	t/min	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)
Hydraulische ventielen		1 ew (+1 dw ⁴ + 1 ew ³)							(1 dw ⁴ + 1 ew ³)						

Uitrusting															
Hydraulisch klapbare beschermdoeken		○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	—	
Breedspread		—	○	—	—	○	—	—	○	—	—	○	—	—	
Verstelbare zwadborden		●	●	—	●	●	—	●	●	—	●	●	—	—	
Zwadschijf buitenzijde		—	—	● (2 x)	—	—	● (1 x)	—	—	● (2 x)	—	—	● (1 x)	● (1 x)	
Slijtsloffen		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Slijtsloffen (+15 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Hoge maaisloffen (+ 30 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Dubbelhoge maaisloffen (+ 60 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	○	○	
Balkbescherming (voor intensief gebruik)		○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	—	—	
Markeringsborden met verlichting		○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○	
Dubbele spiegels		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	

¹ C = Tandenkneuzer, RC = Rollenkneuzer, F = Front, T = Getrokken, Zonder toevoeging = Zonder kneuzer, PU = Polyurethaan
² Standaard maaïhoogte 40 mm (traploos verstelbaar, 30–70 mm)
³ 1 x ew vereist voor het instellen van de ACTIVE FLOAT druk
⁴ 1 x dw vereist voor hydraulisch opklappen van de beschermdoeken
⁵ Opklapbaar

		Geduwd maaien	Op zwad maaien met banden		Zwadmaaien met vijzels		Met kneuzer				Zonder kneuzer					
DISCO maaiers voor grote oppervlakken¹		9400 C DUO	9700 C I RC AUTO SWATHER	9300 C AUTO SWATHER	1100 DIRECT SWATHER	9300 DIRECT SWATHER	1100 C I RC BUSINESS	9700 C I RC BUSINESS	9300 C I RC COMFORT	8500 C I RC TREND	1100 COMFORT	1010 COMFORT	1010 TREND	9700 COMFORT	9300 TREND	8500 TREND
Maten en gewichten																
Werkbreedte²	m	9,10	8,80-9,50	9,10/8,90	9,70-10,70	9,10/8,90	9,70-10,70³	8,80-9,50	9,10/8,90	8,30/8,10	9,70-10,70³	9,90 / 9,70	9,90 / 9,70	8,80-9,50	9,10/8,90	8,30/8,10
Transportbreedte	m	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00
Machinehoogte in transportstand	m	3,81	3,85	3,89	3,79	3,79	3,79	3,85	3,79	3,74	3,79	3,85	3,85	3,85	3,89	3,64
Gewicht	ca. kg	2800	3900 3980	3740	3910	3120	3820 3930	2740 2890	2620 2640	2290 2310	2600	2220	2220	2180	1970	1790
MAX CUT maaibalk⁴		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Maaischotels (twee messen per schotel)		2 × 8	2 × 8	2 × 8	2 x 9	2 × 8	2 × 9	2 × 8	2 × 8	2 × 7	2 × 9	2 x 9	2 x 9	2 × 8	2 × 8	2 × 7
Breedte maaibalk	m	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,40	2 x 3,80	2 × 3,40	2 × 3,80	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,00	2 × 3,80	2 × 3,80	2 × 3,80	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,00
Messensnelwissel		●	●	●	●	●	●	●	–	●	●	●	●	●	●	●
Kneuzer¹		–	PU / Staal	–	–	–	PU / Staal	PU	PU / Staal	PU	–	–	–	–	–	–
Kneuzertoerental	t/min	910	1100/990 940	1100/990	–	–	910 940	910	910 940	910 940	–	–	–	–	–	–
ACTIVE FLOAT ontlasting		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Eisen aan de tractor																
Aanbouwcategorie		III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III (II)	III (II)
Aftakastoerental	t/min	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)
Hydraulische ventielen		LS (+1 x ew)			LS (+1 x ew)	LS +1 x ew (+1 x ew⁵)	LS (+1 x ew)		LS +1 x ew (+1 x ew⁵)	2 x ew (+1 x ew⁵)	LS +1 x ew (+1 x ew⁵)	LS + 1 x ew (+1 x ew⁵)	1 × dw + 2 x ew (+1 x ew⁵)	LS + 1 x ew voor heffen (+1 x ew⁵)	2 × ew (+ 1 × ew⁵)	
Bediening																
ISOBUS-compatibel		●	●	●	●	●	●	●	●	–	–	●	–	●	–	–
CEMIS 700		○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	○	–	○	–	–
ISOBUS-kabel		○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	○	–	○	–	–
PLUS bediening		–	–	–	–	–	–	–	–	○	–	–	○	–	○	○
Direct afzonderlijk heffen		–	–	–	–	–	–	–	○	○	○	○	○	○	○	○
Uitrusting																
Hydraulisch klapbare beschermdoeken		●	○	○	●	○	●	○	○	○	●	○	○	○	○	○
Breedspreiding		○	–	●	●	●	○ –	○ –	○ –	○ –	–	–	–	–	–	–
Verstelbare zwadborden		●	●	●	–	–	●	●	●	●	–	–	–	–	–	–
Zwadschijf buitenzijde		–	–	–	–	–	–	–	–	–	○	○	○	○	○	○
Afdekking zwadband		–	○ –	○	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Hellingcorrectie		–	○	○	○	○	○	○	○	–	○	○	–	○	–	–
Slijtsloffen		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Slijtsloffen (+ 15 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Hoge maaisloffen (+ 30 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Dubbelhoge maaisloffen (+ 60 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Balkbescherming (voor intensief gebruik)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Markeringsborden met verlichting		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Hydraulische transportvergrendeling		●	●	●	●	●	●	●	●	○	●	●	○	●	○	○
Botsbeveiliging																
Mechanisch		–	–	–	–	–	–	–	●	●	–	–	–	●	●	●
Hydraulisch		●	●	●	●	●	●	●	–	–	●	●	●	–	–	–

¹ C = Tandenkneuzer, RC = Rollenkneuzer, Zonder toevoeging = Zonder kneuzer, PU = Polyurethaan

² Werkbreedte inclusief frontmaaier

³ Afhankelijk van frontmaaier, traploos instelbaar

⁴ Standaard maaihoogte 40 mm (traploos verstelbaar, 30–70 mm)

⁵ Voor optie direct afzonderlijk heffen

Alle producten van CLAAS worden voortdurend doorontwikkeld. Wijzigingen zijn derhalve voorbehouden. Gegevens en afbeeldingen dienen bij benadering te worden beschouwd en kunnen eveneens opties omvatten die niet tot de standaarduitrusting behoren. Deze brochure is een internationale uitgave. Voor de technische uitrusting verwijzen wij naar de prijslijst van uw CLAAS dealer. Bij de foto's kunnen beschermingsvoorzieningen gedeeltelijk zijn verwijderd, louter en alleen om de werking van de betreffende onderdelen en mechanismen te verduidelijken. Om mogelijk gevaar te voorkomen, mogen dergelijke voorzieningen echter nooit zonder toestemming worden verwijderd. Hiervoor wordt uitdrukkelijk verwezen naar de betreffende instructies in de bedieningshandleiding.

Samen groeien.

Bij alles wat we doen staat u, onze klant, centraal. We kennen uw dagelijkse uitdagingen en werken met u samen om landbouwtechnologie te ontwikkelen waarmee u vandaag en in de toekomst succesvol en duurzaam kan werken. Onze digitale oplossingen vereenvoudigen complexe processen en maken uw werk gemakkelijker. We willen u in staat stellen om de beste te zijn in uw vakgebied.



Kamps de Wild BV
Edisonstraat 10
6902 PK ZEVENAAR
Tel: 0316-369111
www.kampsdewild.nl

